



Sa vz. 58 Sporter

cal. 5.56 x 45 mm

cal. .222 Remington

cal. 7.62 x 39 mm

Manuel d'instructions



AVERTISSEMENT!

**LISEZ LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS
CE MANUEL AVANT D'UTILISER CETTE ARME**

Instructions concernant la sécurité

MISE EN GARDE!

1. Lisez bien les instructions et les avertissements dans ce manuel d'instructions avant d'utiliser cette arme à feu. Ne pas suivre les instructions contenues dans ce manuel pourrait avoir comme conséquences la mort ou des blessures graves pour l'utilisateur, la mort ou des blessures graves pour d'autres personnes et des dommages à la propriété.
2. En plus de lire et de bien comprendre ce manuel, assurez-vous de recevoir des cours de sécurité d'un instructeur qualifié avant de manipuler ou d'utiliser cette arme. La compagnie Czech Small Arms, s.r.o. ne sera pas responsable des blessures aux personnes ou des dommages à la propriété résultant de l'utilisation de cette arme.
3. Ce manuel d'instructions doit accompagner l'arme à tout moment et doit être transféré lors d'un changement de propriétaire ou lorsque l'arme est prêtée ou offerte à une autre personne.
4. Assurez-vous que l'arme et les munitions sont gardées hors de portée des enfants et des personnes non autorisées en les gardant sous clé. **VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ EN TOUT TEMPS.**

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous de toujours suivre ces mesures de sécurité dans le maniement d'une arme:

- Ne vous fiez pas au cran de sûreté de votre arme. Considérez toujours votre arme comme chargée et prête à faire feu. Une arme à feu est sécuritaire aussi longtemps que vous l'utilisez de façon sécuritaire.
- Ne manipulez jamais une arme à feu sans avoir bien examiné le chargeur et la chambre pour voir s'ils contiennent des projectiles.
- Déchargez toujours votre arme à la fin d'une session de tir.
- Lorsque vous déchargez l'arme, gardez toujours celle-ci pointée dans une direction sécuritaire, enlevez le chargeur, videz la chambre et examinez-la pour vous assurer qu'elle ne contient aucun projectile.
- Ne sautez jamais une clôture, ne grimpez pas à un arbre, ne traversez pas de fossé, ne marchez pas et ne courez pas avec une arme à feu chargée. Il est possible qu'une arme fasse feu accidentellement si elle est échappée, accrochée ou frappée.
- Assurez-vous toujours que le canon n'est pas obstrué et transportez et chargez votre arme à l'aide de munitions qui ont été conçues spécialement pour votre arme.
- Ne tirez jamais à l'aide d'une arme qui peut être endommagée. Si une arme a subi des dommages, faites-la examiner par un armurier compétent avant de l'utiliser.
- Ne chargez jamais et ne transportez jamais une arme à feu chargée avant d'être prêt à l'utiliser. Avant de la charger, assurez-vous d'avoir une position de tir stable et que le canon pointe dans une direction sécuritaire.
- Ne pointez jamais le canon de votre arme vers un animal que vous ne voulez pas tuer ou détruire.
- Ne placez jamais votre doigt sur la détente, ou sur le pontet, avant d'être prêt à tirer.
- Portez toujours des dispositifs de protection pour les yeux et les oreilles lorsque vous tirez. Les utilisateurs et les spectateurs doivent le faire afin de prévenir la possible perte permanente de l'ouïe ou de la vue.
- Ne tirez jamais avant d'être absolument certain de votre cible et de ce qui est présent à l'arrière de celle-ci. Les balles de carabine et de revolver sont très puissantes, peuvent être mortelles à une distance de plusieurs kilomètres et peuvent souvent pénétrer les murs et le métal.
- Ne tirez jamais vers des surfaces dures ou vers l'eau, car les projectiles peuvent ricocher et causer la mort, des blessures graves ou des dommages à la propriété.
- Ne manipulez pas cette arme et ne tirez pas si vous avez consommé de l'alcool ou si vous prenez des médicaments qui pourraient altérer votre vue, vos réactions physiques ou votre jugement.
- Utilisez uniquement des munitions en bon état, de qualité supérieure, fabriquées commercialement. Utilisez uniquement des munitions conformes aux normes de rendement mises de l'avant par The Sporting Arms and Ammunition Manufacturer's Institute.
- Ne modifiez cette arme à feu d'aucune façon. Cette arme a été conçue pour bien fonctionner dans sa forme originale. Des altérations peuvent rendre cette arme non sécuritaire.
- Gardez l'arme et les munitions dans deux endroits différents, sous clé et hors de portée des enfants et des personnes non autorisées. Si vous permettez l'accès à des armes et/ou à des munitions, à des enfants ou des personnes non autorisées, vous pourriez être sujet à des poursuites criminelles ou civiles.

Manuel d'instructions du Sa vz. 58 Sporter

Contenu:

Partie I.	Description du design du Sa vz. 58 Sporter	4
Chapitre 1	Général	4
	1. But et caractère particulier	
	2. Caractéristiques	
	3. Marques particulières	
Chapitre 2	Description des pièces principales	5
	1. Canon	
	2. Boîte de culasse	
	3. Culasse	
	4. Détente	
	5. Crosse et garde-main	
Chapitre 3	Accessoires	18
	1. Accessoires	
	2. Description des accessoires	
Chapitre 4	Munitions	20
	1. Types de munitions	
	2. Charger le chargeur	
Partie II.	Le fonctionnement de la carabine, le dépannage, le remisage, les inspections, l'entretien et les réparation	21
Chapitre 1	Le fonctionnement des pièces et des mécanismes	21
	1. Préparation de la carabine pour le tir	
	2. Le fonctionnement des pièces	
Chapitre 2	Dépannage	23
	1. Règles générales pour prévenir le mauvais fonctionnement	
	2. Problèmes typiques, leurs causes et leurs solutions	
Chapitre 3	Remisage	25
	1. Remisage de la carabine	
Chapitre 4	Inspection de la carabine	25
	1. Comment inspecter la carabine	
	2. Démontage	
	3. Montage	
Chapitre 5	Entretien	32
	1. Comment entretenir la carabine	
	2. Produits de nettoyage et de protection	
	3. Procédures de nettoyage et de protection de la carabine	
Chapitre 6	Réparations	34
Partie III.	Détails techniques	35
Partie IV.	Liste des pièces	38

PARTIE I Description du design du Sa vz. 58 Sporter

Chapitre 1

GÉNÉRAL

1. Le but et les particularités du Sa vz. 58 Sporter

Le Sa vz. 58 Sporter (dorénavant aussi appelé „carabine“) peut uniquement faire feu en mode semi-automatique. Le tir est efficace jusqu'à 500 mètres pour des cibles individuelles et jusqu'à 800 mètres pour des cibles groupées. Le système de visée est réglable de 100 mètres à 800 mètres en incréments de 100 mètres. En plus, la mire arrière (hausse) est munie d'une marque „U“ universelle pour le tir sur des cibles en mouvement. Cette carabine est conçue pour le tir de pratique autant que pour la chasse.



Illustration 1a.

Sa vz. 58 Sporter RIFLE cal. 5.56 x 45 mm



Illustration 1b.

Sa vz. 58 Sporter CARBINE cal. 7.62 x 39 mm



Illustration 1c.

Sa vz. 58 Sporter COMPACT cal. 7.62 x 39 mm



Illustration 1d.

Sa vz. 58 Sporter TACTICAL cal. 5.56 x 45 mm

La culasse est bloquée à l'aide d'un système de blocage et débloquée en armant manuellement la culasse mobile. Le canon est pressé dans le bloc de culasse. Le système de blocage, la culasse et le piston sont enduits de chrome dur. Chaque carabine est munie d'accessoires.

2. Caractéristiques du Sa vz. 58 Sporter

Le Sa vz. 58 Sporter est une carabine semi-automatique qui fonctionne par la pression des gaz sur le piston, les gaz étant produits dans le canon lors de la combustion de la charge de poudre. Une partie des gaz, qui pénètrent par l'orifice des gaz dans le cylindre du piston, fait bouger la culasse automatiquement vers sa position arrière lors du tir. La culasse est repoussée vers sa position avant par la pression du ressort de recul. Cette carabine est simple et facile à manipuler.

Lorsqu'elle est bien utilisée et bien entretenue, son fonctionnement est fiable et sécuritaire même dans des conditions extrêmes: poussière, pluie, températures basses ou élevées. Le mécanisme de la détente vous permet un tir semi-automatique seulement. La mire arrière (hausse à feuillets) est repliable. Lors d'un tir, les cartouches sont alimentées continuellement à partir d'un chargeur en plastique à double rangée de forme courbée qui contient 30 cartouches. Aucun outil n'est nécessaire lors du démontage de la carabine pour un nettoyage ou un remisage.

Le poids et les dimensions de la carabine vous permettent de l'utiliser très confortablement non seulement sur les champs de tir mais aussi à la chasse dans les bois, en montagne ou dans d'autres endroits.

3. Marques particulières

Chaque carabine est identifiée par un numéro de série, par le nom du modèle de l'arme, par son calibre, son pays d'origine et par le nom du fabricant et de l'importateur.

CHAPITRE 2 DESCRIPTION DES PIÈCES PRINCIPALES DE LA CARABINE Le Sa vz. 58 Sporter est muni des pièces suivantes

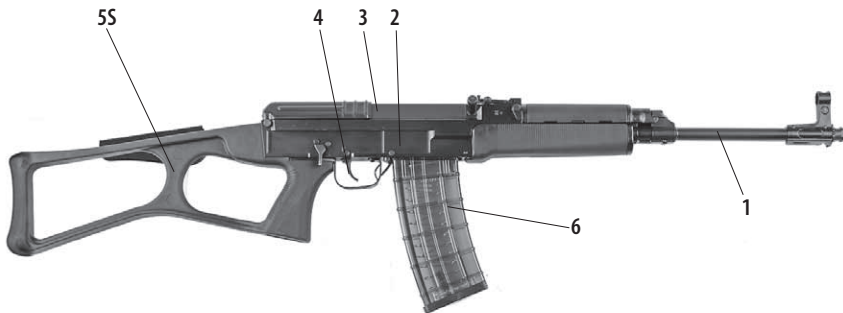


Illustration 2 *Des pièces principales*

1 – canon, 2 – bloc de culasse, 3 – culasse, 4 – détente, 5S – crosse, 6 – chargeur

1. Canon

Le canon (Illustration 3) est conçu pour orienter la trajectoire du projectile. Le canon est rainuré vers la droite à l'aide de quatre rainures qui forment le **rayage du canon**. Le canon est pressé dans la culasse et bloqué par une goupille.

Dans la partie arrière de l'âme du canon, les rainures se transforment en une **chambre à cartouche** lisse dont la forme et les dimensions correspondent au calibre. La chambre à cartouche se transforme en section rainurée (la partie rainurée de l'âme) à travers le cône de transition qui permet au projectile de s'insérer dans les rainures graduellement.

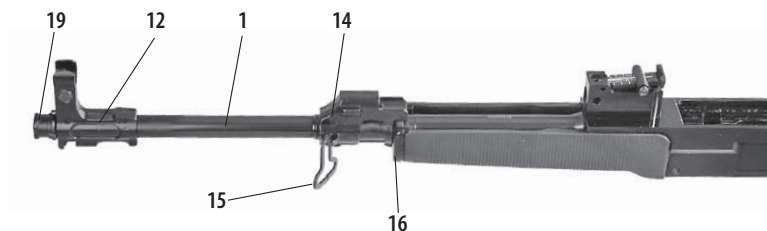


Illustration 3 **Canon**

1 – canon, 12 – embase de mire avant, 14 – adaptateur des gaz, 15 – émerillon avant, 16 – arceau du garde-main inférieur, 19 – écrou de canon

La surface externe cylindrique du canon est munie de quatre épaulements. Sur le canon, près de la bouche, vous retrouvez l'embase de la mire avant 12 (guidon) qui est maintenue en place par deux goupilles 121 et 122 pour empêcher la rotation (illustration 4). À l'avant de l'embase de cette mire, vous retrouvez l'écrou de canon 13 vissé sur la bouche de canon filetée.

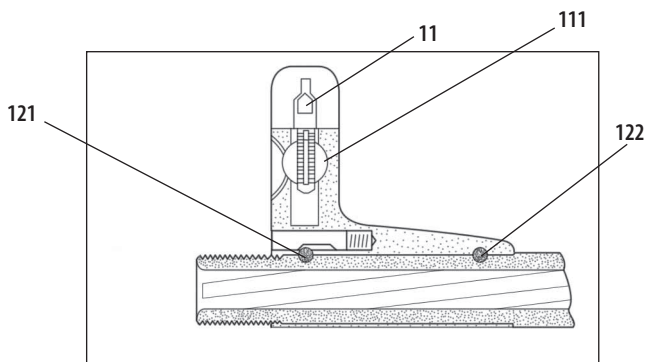


Illustration 4 **Embase de mire avant**

11 – mire avant (guidon), 111 – écrou de mire avant, 121 – goupille d'embase de mire avant

Le canon possède un rainurage de M14 x 1 et est protégé par un écrou de canon 19 (illustration 3).



Illustration 5 **Écrou de canon**

Un adaptateur des gaz 14 (illustration 6), maintenu en place à l'aide d'une goupille, est inséré approximativement au centre du canon. Dans la partie supérieure de l'adaptateur des gaz, vous retrouvez une cavité qui forme le cylindre des gaz. Une partie des gaz provenant de la poudre est dirigée du canon à travers l'adaptateur des gaz vers le cylindre des gaz. Les gaz provenant de la poudre se dirigent vers le cylindre des gaz à travers l'orifice des gaz qui relie l'âme du canon au cylindre du piston. Dans la partie inférieure de la paroi du cylindre, approximativement au centre, vous trouverez deux orifices qui sont percés des deux côtés du canon et orientés vers le bas, de façon oblique. Les gaz provenant de la poudre s'échappent du cylindre à travers ces orifices après que le piston, dans sa trajectoire vers l'arrière, se soit déplacé sur plus de la moitié de la longueur du cylindre. Sur le côté gauche de l'adaptateur des gaz, vous retrouverez l'œillet (élément de fixation) pour l'anneau grenadière 15 (illustration 3). Les deux côtés de la partie avant du cylindre des gaz sont munis de pattes rainurées dans lesquelles les bouts supérieurs du garde-mains devront glisser. La partie arrière de l'adaptateur des gaz devient un loquet qui retient la partie inférieure de l'arceau du garde-main. La moitié de la paroi supérieure du cylindre des gaz est coupée afin de permettre le déplacement vers l'intérieur et vers l'extérieur du piston.

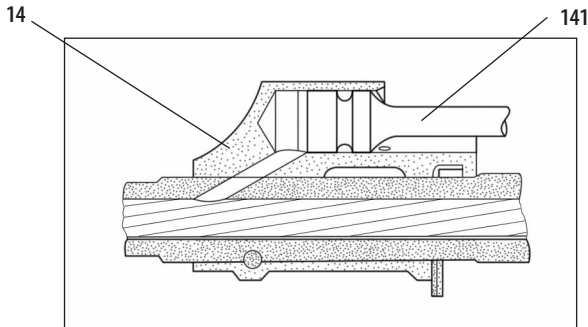


Illustration 6 *Adaptateur des gaz*

14 – adaptateur des gaz, 141 – piston

La mire avant 11 (illustration 4) (guidon) auquel s'ajoute la mire arrière 21 (hausse) sont les mires de la carabine et sont utilisées pour viser à l'aide de l'arme. La mire avant qui a une forme cylindrique, est filetée à son embase et est munie d'une entaille longitudinale qui s'ouvre vers le haut. Après avoir vissé la mire avant sur la goupille de la mire, la partie ouverte se tend pour empêcher la mire avant de tourner sans raison.

L'écrout de mire avant 111 est placé de façon transversale sur la partie supérieure du support de mire et est conçu pour fixer la mire en place et permettre un réglage lors du calibrage. Le support de mire est profilé dans sa partie supérieure pour former une colonne et se termine par des ailettes de protection qui protègent la mire des dommages possibles.

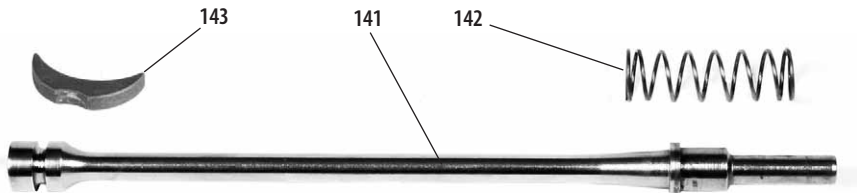


Illustration 7 *Piston avec ressort*

141 – piston, 142 – ressort de piston, 143 – système de blocage du piston

Le piston 141 (illustration 7) transmet l'énergie cinétique d'une partie des gaz, produit par la combustion de la poudre dans le canon, à la culasse mobile. La partie avant du piston possède une partie cylindrique munie d'une rainure circonférentielle pour mieux compresser les gaz dans le cylindre des gaz et pour une meilleure évacuation des dépôts de poudre brûlés. La partie arrière du piston est plus épaisse et forme un guide pour le ressort de piston 142 dont l'une des extrémités se niche à la surface du creux de l'embase de la mire arrière et l'autre s'appuie sur l'extrémité du renfort cylindrique qui, avec la butée du creux de l'embase de la mire arrière, limite le mouvement avant du piston. La section qui sert de transition entre le renfort cylindrique et la partie du piston qui sert de guide est de forme conique. Cette surface conique limite la trajectoire du piston en s'appuyant sur la surface correspondante de l'embase de la mire arrière. Le rôle du ressort de piston est de forcer le piston à retourner de sa position arrière vers sa position de départ (position avant).

2. Le bloc de culasse

Le **bloc de culasse** (illustration 8) est une des pièces principales de la carabine. Il forme un ensemble avec les autres pièces et guide la culasse dans sa trajectoire. Il est constitué par le bloc (2) lui-même, par la mire arrière 21, par l'éjecteur 22, par le verrou de culasse 23, par le verrou de chargeur 24, par la goupille de la culasse mobile 25 et par l'épingle de sûreté de la goupille 26.

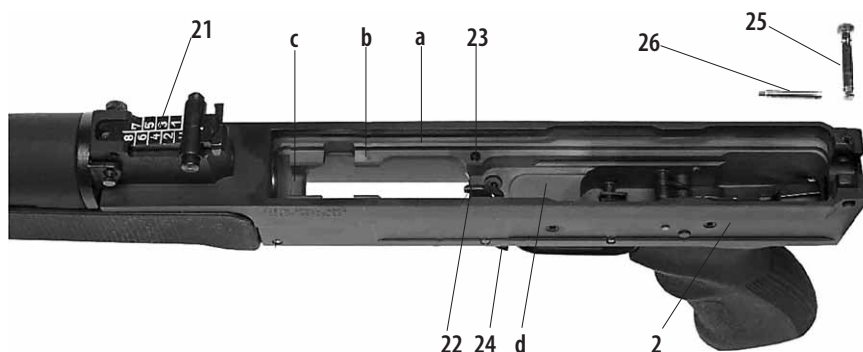
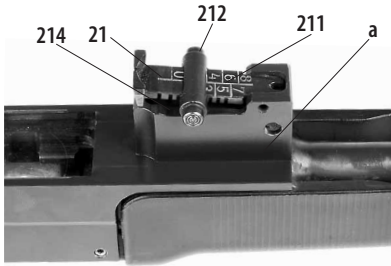


Illustration 8 **Bloc de culasse**

2 – bloc de culasse, 21 – mire arrière, 22 – éjecteur, 23 – verrou de culasse, 24 – verrou de chargeur, 25 – goupille de la pièce de recouvrement, 26 – épingle de sûreté de la goupille de la pièce de recouvrement, a – rainures-guides, b – barres, c – la rampe

Vous retrouverez, sur chacun des côtés du trou rectangulaire du bloc de culasse, des rainures-guides **a** le long desquelles la culasse mobile et la culasse se déplacent. Dans la partie avant plus épaisse des barres **b**, vous retrouvez des cavités dans lesquelles les mentonnets de blocage du verrou s'engrènent lorsque vous bloquez la culasse. La surface avant entre les barres-guides est chanfreinée formant ainsi la **rampe c** qui permet à la cartouche d'être facilement poussée dans la chambre. Le canon est inséré dans la partie avant du bloc de culasse. Le bloc de culasse est couronné au centre, ce qui divise l'espace interne du bloc en deux parties: la cavité avant pour le chargeur et la cavité arrière pour le mécanisme de la détente. La surface avant de la cavité du chargeur est munie d'un mentonnet qui se bloque dans un orifice correspondant dans la partie supérieure de la surface avant de la cavité du chargeur.

La **mire arrière** (illustration 9) (*hausse*) permet de régler le bon angle de la tangente d'élévation. La mire arrière (*hausse*) est fixe dans son embase. La mire arrière 21 (*hausse*), (illustration 10) est constituée d'un curseur pour mire arrière 211, d'un coulisseau pour mire arrière 212 avec ressort 213 et d'une clavette pour mire arrière 214.

Illustration 9 *Mire arrière*

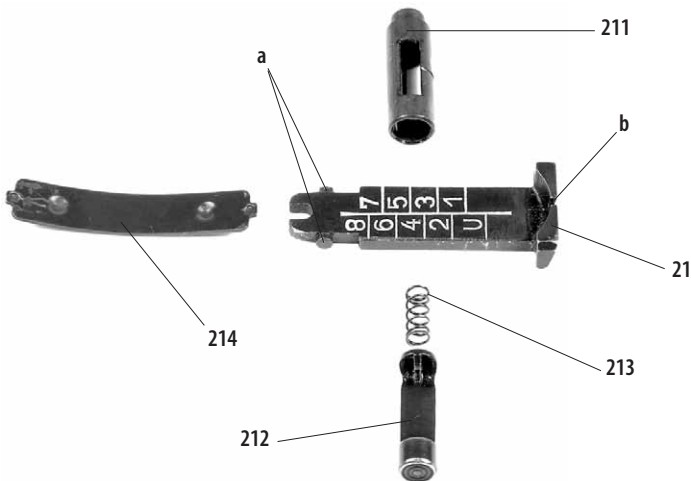
21 – mire arrière,
211 – curseur, 212 – coulisseau de la mire arrière,
214 – clavette de la mire arrière,
a – embase de la mire arrière

L'embase de la mire arrière forme une seule pièce avec le bloc de culasse. Les côtés de la partie avant surélevée sont munis d'ouvertures pour les œilillons. Les côtés de l'embase de la mire arrière forment des rampes. Entre les parois latérales, vous trouverez une cavité qui peut accepter la clavette de la mire arrière. Dans la partie arrière de la cavité, vous trouverez un cran d'arrêt qui bloque la clavette en place.

La mire arrière 21 est conçue de sorte que vous puissiez utiliser le curseur pour régler la portée de l'arme. Elle a la forme d'une plaque. Vous trouverez des œilillons, dans sa partie avant plus étroite qui supportent le mouvement de bascule du feuillet monté dans les cavités de l'embase de la mire arrière. Le feuillet de la mire arrière est inséré dans l'embase à l'aide de la clavette. À l'arrière du feuillet, vous trouverez une entaille en V (b). Dans la partie supérieure du feuillet, vous trouverez des repères avec les chiffres de 1 à 8 (les chiffres impairs à droite et les chiffres pairs

à gauche) qui indiquent la portée de tir en centaines de mètres. La mire arrière peut donc être réglée pour une distance de 100 à 800 mètres. En plus, la partie gauche du feuillet de la mire arrière est munie d'un repère portant la mention U, (universel) qui indique une portée de tir jusqu'à 300 mètres. Le cran d'arrêt dans la partie avant plus étroite du feuillet de la mire arrière est conçu pour l'extrémité pointue de la clé pour mire avant qui est utilisée pour démonter la mire arrière.

Le curseur 211 pour mire arrière est glissé sur le feuillet de la mire arrière. Dans la partie centrale du curseur, vous trouverez un orifice rectangulaire qui permet de le glisser sur le feuillet. La cavité cylindrique du curseur est conçue pour le coulisseau 212 avec ressort 213. La mire arrière est maintenue dans la position voulue par la clavette de mire arrière.

Illustration 10 *Mire arrière*

21 – mire arrière, 211 – curseur, 212 – coulisseau de la mire arrière, 213 – ressort du coulisseau de la mire arrière,
214 – clavette de la mire arrière, a – embase de la mire arrière, a- goupilles de mire, b – encoche de mire

Le **coulisseau 212** bloque le curseur en position en insérant le mentonnet chanfreiné du coulisseau dans la bonne encoche sur le côté droit du feuillet de la mire arrière. Le mentonnet du coulisseau est retenu dans l'encoche du feuillet de la mire arrière par la pression du ressort de coulisseau. Ce ressort est placé dans la cavité du coulisseau.

La partie avant de la **clavette de la mire arrière 214**, presse sur la partie inférieure de la mire arrière, à l'avant des tenons de feuillet, afin que le coulisseau soit constamment poussé avec force vers les rampes de la mire arrière. La clavette de la mire arrière est insérée la partie arrière en premier dans la rainure de l'embase de la mire arrière afin d'empêcher tout mouvement vertical de la partie arrière de la clavette.

L'**éjecteur 22** (illustration 8) est placé dans les rainures de la partie supérieure couronnée. L'éjecteur est bloqué en place à l'aide du cran d'arrêt. La surface de l'éjecteur est chanfreinée afin de s'assurer que le contact de celui-ci avec la base de la douille de la cartouche se fait pratiquement à un seul point et sur la gauche de l'axe vertical du percuteur lorsque la cartouche est éjectée. Cela vous assure que l'éjection de la cartouche éjectée de la carabine se fera dans la bonne direction: vers le haut et à droite.

Sur le côté droit de l'éjecteur, vous trouverez le **verrou de culasse 23** (illustrations 11 et 12). Après avoir tiré la dernière cartouche du chargeur, le verrou de culasse garde la culasse en position arrière (en position ouverte). La partie inférieure du verrou de culasse est divisée par une cavité en deux branches. La plus courte est contrôlée par le mentonnet du poussoir du chargeur et la plus longue (moletée) est conçue pour la manipulation manuelle du verrou de culasse afin de pouvoir maintenir la culasse en position ouverte si cela est nécessaire lors d'une inspection, d'un nettoyage, de réparations ou pour d'autres raisons. Lorsque la culasse se déplace vers l'avant, elle entre en contact avec la partie cylindrique du verrou de culasse. Une fois que la pression du verrou de culasse est enlevée (lorsque le chargeur est sorti de la boîte de culasse) et que la culasse s'est déplacée légèrement vers l'arrière, le ressort du verrou de culasse 231 repousse le verrou dans le bloc de culasse le libérant ainsi de la culasse mobile.

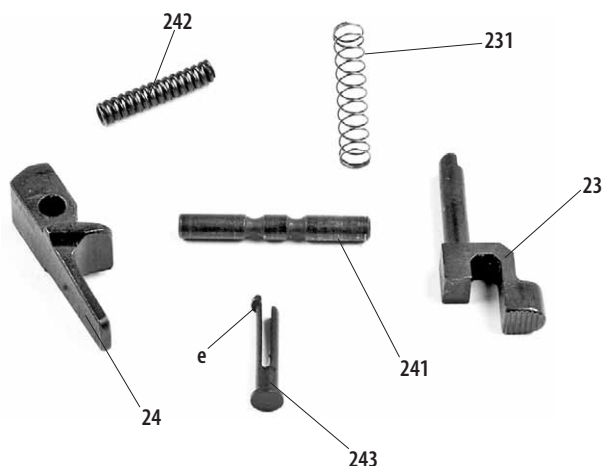


Illustration 11 **Composants de bloc de culasse**

23 – verrou de culasse, 231 – ressort du verrou de culasse, 24 – verrou de chargeur, 241 – goupille du verrou de chargeur, 242 – ressort du verrou de chargeur, 243 – épingle de sécurité de la goupille du verrou de chargeur, e – patte

Sous l'arme, du côté gauche de l'éjecteur, basculant sur la goupille 241, on retrouve le **verrou de chargeur 24**, qui garde le chargeur bien en place dans le bloc de culasse, l'empêchant ainsi de tomber. Le verrou de chargeur est muni d'un mentonnet qui, sous la pression du ressort 242, s'engage en arrière du mentonnet situé à l'extrémité arrière, près de l'orifice d'alimentation du chargeur. Une des extrémités du ressort s'insère dans la cavité de la couronne du bloc de culasse, tandis que l'autre s'appuie dans la cavité cylindrique du verrou de chargeur.

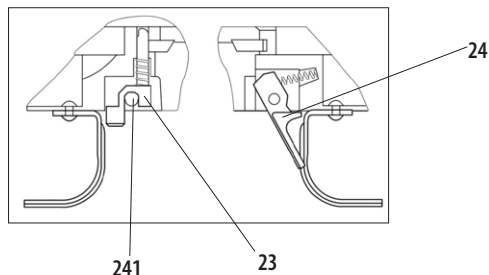


Illustration 12 **Verrou de culasse et Verrou de chargeur /coupe/**
23 – verrou de culasse, 24 – verrou de chargeur, 241 – goupille du verrou de chargeur

La goupille du verrou de chargeur 241, (illustration 11) est semblable pour le verrou de chargeur et pour le verrou de culasse. Elle est bloquée en place par une épingle de sécurité 243 qui est ouverte en longueur. Dans la partie plus longue de la section ouverte, vous trouverez un mentonnet externe qui s'encroche à l'arrière de l'extrémité de la cavité dans la surface supérieure de la couronne de la culasse. La partie cylindrique de l'épingle de sécurité s'insère dans la rainure circonférentielle de la goupille 241.

Vous retrouverez deux cavités rectangulaires dans le fond du bloc de culasse. La détente passe par la première, tandis que l'autre est conçue pour recevoir l'écrou du garde-main. Le pontet 28 est rivé sous le bloc de culasse. La surface arrière du bloc de culasse est filetée pour relier la crosse à la surface arrière et en plus, est munie d'une rainure pour soutenir le mécanisme de retour. Le mécanisme de retour étagé est bloqué en place par la goupille de la pièce de recouvrement de la culasse mobile 25 (illustration 8) qui est maintenue en place par l'épingle de sécurité 26 qui presse contre les deux rainures circonférentielles de la goupille de la pièce de recouvrement de la culasse. L'épingle de sécurité 26 de la pièce de recouvrement de la culasse est placée de façon verticale sur la paroi du bloc de culasse, dans le coin droit arrière, et est repoussée par la partie arrière de la clavette du détente.

3. Bloc de culasse

La culasse permet le fonctionnement de l'arme. Elle pousse les cartouches hors du chargeur et les insère dans la chambre. Elle bloque la chambre au moment de faire feu et met à feu l'amorce de la cartouche. Elle tire sur les douilles des cartouches vides pour les éjecter.

Le bloc de culasse est muni des pièces suivantes: la culasse mobile, la culasse, le verrou et la tige de percussion.

La culasse mobile 35 (illustration 13) fait bouger la culasse, le verrou et le dispositif de désaccouplement. La surface avant de la culasse mobile est munie d'une cavité contre laquelle la partie inférieure du piston frappe lors de la mise à feu. Sur le côté droit de la culasse mobile, vous trouverez un levier d'armement qui est conçu pour un armement manuel de la culasse. Les deux côtés de la culasse mobile sont munis de rainures-guides *b* qui se terminent à un point central par une cavité dont la forme correspond à la forme des mentonnets du bloc de culasse. Cette cavité est conçue pour insérer la culasse mobile dans le bloc de culasse et pour l'en sortir. La surface arrière de la culasse mobile comporte trois ouvertures longitudinales. L'ouverture supérieure est conçue pour contenir le ressort de retour tandis que les deux autres ouvertures sont conçues pour diminuer le poids de la culasse mobile.

La partie inférieure de la culasse mobile est munie d'une ouverture qui est divisée en deux sections à l'aide d'une paroi *c*. La paroi qui sépare ces deux sections en combinaison avec l'extrémité de déblocage *d* contrôlent le mouvement de cette pièce de retenue. L'extrémité de déblocage de la partie avant tire la pièce de retenue de sa position de blocage. La surface inférieure de l'extrémité de blocage sert de guide pour la culasse. L'arbre de la culasse mobile *e*, qui possède une ouverture pour la tige de percussion, est situé dans la partie inférieure de la culasse mobile. Lors du montage et du démontage de la culasse, la tige de percussion est bloquée par un mentonnet qui s'allonge du côté gauche pour pénétrer dans l'ouverture pour la tige de percussion. Le côté gauche de l'arbre de la culasse mobile couronné *f* déclenche le dispositif de désaccouplement.

Le verrou 36 (illustration 13) vous assure d'un blocage adéquat de la chambre. Il a la forme d'un fer à cheval. Les deux bras du verrou s'emboîtent à leur extrémité dans des joints *m* qui entraînent le verrou vers les roulements de la culasse. Dans la partie inférieure avant du verrou, vous trouverez les mentonnets *n*, qui en position de blocage, transmettent la pression au bloc de culasse lors d'un tir.

La tige de percussion 37 (illustration 13) frappe le percuteur. Elle est de forme cylindrique, vide en son centre, fermée dans sa partie avant qui vient en contact avec le percuteur. La partie arrière, vide, possède un capuchon rainuré qui guide la tige de percussion le long des barres du bloc de culasse. La tête de la tige de percussion est allongée vers le bas formant une sorte de protubérance *o*. La partie cylindrique de la tige de percussion est munie, le long de sa périphérie, de six rainures longitudinales. La rainure sur le côté gauche de la tige de percussion est fermée dans sa partie avant et s'allonge vers l'arrière jusqu'à la tête de la tige de percussion. La culasse mobile glisse le long de cette rainure. Le mouvement de la culasse mobile empêche la tige de percussion de sortir de la culasse mobile. Cette rainure fermée est reliée aux autres rainures longitudinales par une rainure transversale qui permet au mouvement de la culasse de se faire sur cette rainure fermée. Le ressort de la tige de percussion 382 (illustration 17) est inséré à une de ses extrémités dans la cavité cylindrique de la tige de percussion.

La surface avant de la culasse 3 (illustration 14) forme un plat avec une ouverture centrale pour la base de la cartouche. Le percuteur 31 (illustration 14) bouge librement dans cette ouverture. L'extracteur 32, muni de griffes, s'allonge jusqu'au bord de la cavité pour la douille. La partie inférieure de la cavité pour la douille de la cartouche est entourée de mentonnets de percussion *i* (illustration 13) qui poussent la cartouche hors du chargeur et vers la chambre. L'éjecteur passe à travers l'ouverture de ces mentonnets de percussion lorsque la culasse bouge vers l'arrière. La cavité sur la surface droite bloque le mouvement du verrou de culasse. La culasse est guidée dans le bloc par les rainures *j* qui se terminent sur chaque côté par la cavité conçue pour le verrou (illustration 13).

La culasse possède à l'arrière une ouverture pour la tige de percussion.

Le percuteur 31 (illustration 14) met à feu l'amorce de la cartouche. Il est monté dans le corps de la culasse.

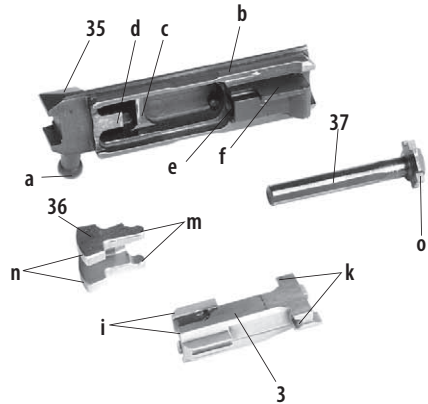


Illustration 13 *Culasse*

3 – culasse, 35 – culasse mobile, 36 – verrou, 37 – tige de percussion, a – levier d'armement, b – guide, c – paroi, d – tige de débrayage, e – axe de culasse, f – plaque latérale, i – pattes d'insertion, k – roulements, m – joints, n – pattes de blocage, o – extrémité de tige de percussion

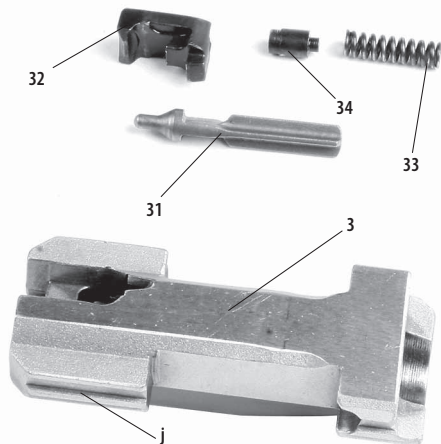


Illustration 14 *Culasse/démontée/*

3 – culasse, 31 – percuteur, 32 – extracteur, 33 – ressort d'extracteur, 34 – entretoise d'extracteur, j – rainures

Le percuteur est empêché de sortir de son logement par la partie inférieure de l'extracteur qui entre en contact avec la rainure du percuteur pour limiter le mouvement de retour du percuteur. Le mouvement vers l'avant est limité par la surface conique du percuteur qui s'appuie sur la surface correspondante dans le corps de la culasse. La partie arrière, plus épaisse, du percuteur s'enfonce dans la cavité conçue pour la tige de percussion, soutenue par trois rainures externes longitudinales.

L'extracteur 32 (illustration 14) extrait la douille de la cartouche mise à feu, de la chambre, à l'aide d'une griffe qui, soutenue par le ressort d'extracteur 33, s'endénche dans la rainure à la base de la douille de la cartouche. Le ressort d'extracteur est logé dans la cavité de la culasse et presse sur l'entretoise 34 qui à son tour agit sur l'extracteur.

Le mécanisme de retour (illustration 15) force la culasse à revenir vers sa position la plus avant. Il comprend une embase 38, munie d'une pièce de recouvrement de culasse 381, un ressort de percuteur 382, un guide de ressort de percuteur 383, un ressort de retour 384, un guide de ressort de retour 385 et un bloc-verrou pour ressort de retour 386.

L'embase du mécanisme de retour 38 relie toutes les pièces du mécanisme de retour pour former un seul groupe de pièces. L'embase est rivée à la pièce de recouvrement de la culasse 381. L'embase est formée d'une plaque à laquelle sont fixés le guide du ressort de retour 385 et le guide du ressort de percuteur 383. Sur la surface arrière de l'embase, vous trouverez une pièce en saillie qui soutient l'embase dans la cavité de la partie arrière du bloc de culasse. Pour empêcher la culasse de sa déplacer, l'embase est bloquée par l'épingle de sécurité du bloc de culasse 26 (illustration 8).

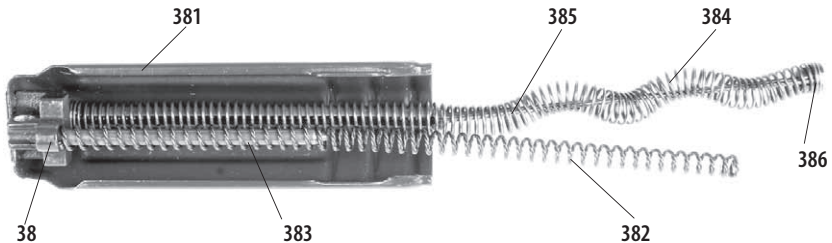


Illustration 15 *Mécanisme de retour*

38 – embase du mécanisme de retour, 381 – pièce de recouvrement du bloc de culasse, 382 – ressort de la tige de percussion, 383 – guide du ressort de la tige de percussion, 384 – ressort du mécanisme de retour, 385 – guide du ressort du mécanisme de retour, 386 – pièce de blocage du ressort du mécanisme de retour

La pièce de recouvrement de la culasse 381 est rivée à l'embase. Elle couvre la partie arrière du bloc de culasse.

Le ressort de la tige de percussion 382 pousse la tige de percussion contre le percuteur. Il est placé sur le guide du ressort de la tige de percussion 383 qui pivote sur l'embase du mécanisme de retour et permet un certain mouvement de part et d'autre.

Le guide du ressort de la tige de percussion 383 consiste en une tige en acier qui supporte le ressort de la tige de percussion 382. Le guide du ressort de la tige de percussion possède, à sa base, une rainure sur laquelle la dernière spirale du ressort prend appui. La dernière spirale du ressort est de plus petit diamètre aux deux extrémités. De cette façon, ce ressort demeure en place quelle que soit l'extrémité du ressort de la tige de percussion qui est placée sur le guide.

Le ressort de retour 384 ramène la culasse vers l'avant, à sa position de départ. Ce ressort est placé sur le guide du ressort de retour 385. Ce guide est fait d'une tige en acier et son extrémité repliée se loge dans une cavité du bloc du ressort de retour 386.

Le guide du ressort de retour 385 consiste en une tige et une broche. La tige est fixée au bloc du ressort de retour à l'aide d'une contre-goupille qui permet un léger mouvement de va-et-vient de la tige.

4. Le mécanisme de la détente

Le mécanisme de la détente permet la mise à feu et est muni d'un dispositif de blocage qui empêche une mise à feu spontanée. Ce dispositif est situé dans la cavité arrière du bloc de culasse et repose sur deux goupilles.

Le mécanisme de la détente (illustrations 16 et 17) est composé des pièces suivantes: la détente 4, la goupille de la détente 41, le dispositif de désaccouplement 42, le ressort du dispositif de désaccouplement 43, la tige du dispositif de désaccouplement 44, le levier 45, la goupille du levier 46, la clavette du mécanisme de la détente 47, le verrou de sécurité 48 et le support du verrou de sécurité 49.

La **détente 4** pivote sur la goupille de culasse 41 et contrôle le déclenchement de la tige de percussion à l'aide du levier. La partie arrière de la détente s'allonge pour s'appuyer sur le bloc de culasse afin de limiter tout mouvement vers l'arrière de la détente. Dans la partie supérieure de la détente, on retrouve une ouverture qui abrite le système de désaccouplement 42 en place sur la tige du dispositif de désaccouplement 44 (illustration 18). Dans la partie arrière de la détente, vous retrouvez une cavité oblique pour le ressort du **dispositif de désaccouplement 43**.

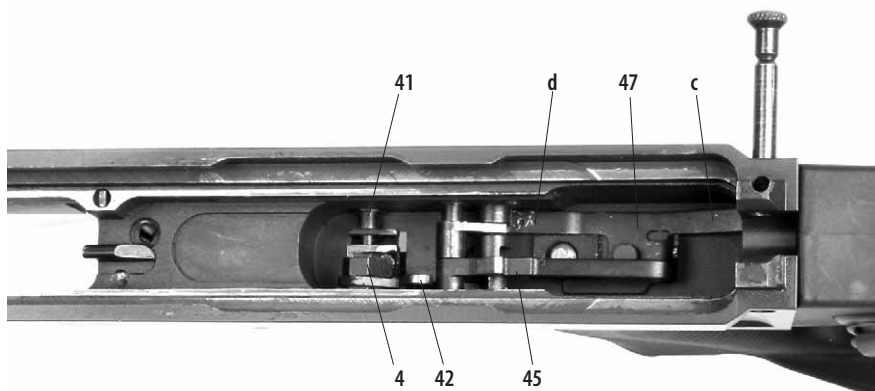


Illustration 16 *Mécanisme de la détente*

4 – détente, 41 – goupille de la détente, 42 – dispositif de désaccouplement, 45 – levier, 46 – goupille de levier, 47 – clavette du mécanisme de la détente, c, d – supports de clavette du mécanisme de la détente

À l'aide du mentonnet, le **dispositif de désaccouplement 42** abaisse le **levier 45** en tirant sur l'élément **b** qui fait saillie (lorsqu'on presse sur la détente et que le cran de sûreté est en position «fire»). Le mentonnet s'allonge du côté droit de l'extrémité libre du dispositif de désaccouplement. Le dispositif de désaccouplement pivote sur la goupille 44 dans la cavité où se loge la détente. Sur le dessus du dispositif de désaccouplement, vous trouverez un élément faisant saillie qui est contrôlé par l'axe de la partie couronnée gauche de la culasse mobile lors de son mouvement vers l'arrière. Dans sa partie inférieure, il est muni d'une cavité contre laquelle une des extrémités du ressort du dispositif de désaccouplement 43 s'appuie. L'autre extrémité du ressort du dispositif de désaccouplement se loge dans la cavité de la détente. Le ressort du dispositif de désaccouplement pousse le dispositif de désaccouplement pour qu'il vienne en contact avec le verrou de sécurité.

Le levier est poussé pour qu'il s'engage dans une extrémité de la tige de percussion par le levier de la **clavette du mécanisme de détente 47** (illustration 18). La clavette est située dans la partie inférieure du bloc de culasse. Elle est bloquée en place par le rivet de la partie arrière du pontet sur laquelle la clavette du mécanisme de détente est placée avec son ouverture circulaire pour empêcher tout mouvement longitudinal. Sur le côté, elle est guidée par l'écrou à vis de la poignée. La partie **c** de la clavette presse sur l'épingle de sécurité de la goupille de la pièce de recouvrement de la culasse 26 tandis que la partie courbée de la partie **d** s'endèche dans la cavité du verrou de sécurité en le bloquant. La partie en saillie sur la partie **d** est conçue pour accepter l'extrémité pointue de la clé pour mire avant lorsqu'on met en place ou qu'on retire le verrou de sécurité.

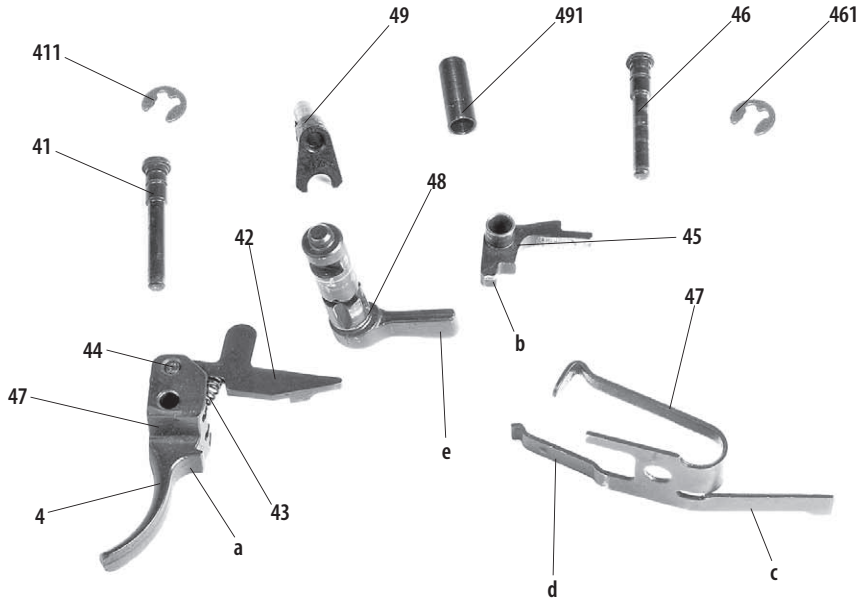


Illustration 17

Mécanisme de la détente

4 – détente, 41 – goupille de la détente, 411 – agrafe de la détente, 42 – dispositif de désaccouplement, 43 – ressort du dispositif de désaccouplement, 44 – goupille du dispositif de désaccouplement, 45 – levier, 46 – goupille de levier, 461 – agrafe de la goupille, 47 – clavette du mécanisme de la détente, 48 – verrou de sécurité, 49 – support du verrou de sécurité, 491 – espaceur du support de verrou, a – protège-détente, b – patte de levier c, d – supports de clavette du mécanisme de la détente, e – levier de verrou

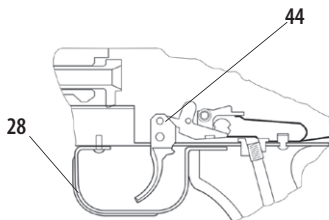


Illustration 18

Mécanisme de la détente

28 – pontet,
44 – goupille du dispositif de désaccouplement,
47 – clavette du mécanisme de la détente

Le verrou de sécurité 48 vous permet de faire feu et vous empêche de faire feu sans le vouloir. Il a la forme d'un cylindre avec un mentonnet e à une des ses extrémités. La partie cylindrique du verrou de sécurité est munie d'une encoche sur son côté gauche, placée en opposition au mécanisme de désaccouplement. Alors, lorsque le mentonnet du verrou de sécurité est en position de tir «Fire», pointant vers l'avant, le dispositif de désaccouplement glisse dans l'encoche, remonte et s'enclenche dans le levier. Lorsque le mentonnet est en position verticale – bloqué- l'encoche est à 90 degrés avec le dispositif de désaccouplement, qui est alors poussé vers le bas par la partie cylindrique du verrou de sécurité et hors de portée de levier.

Le support de verrou de sécurité 49, qui est placé sur la goupille du levier, empêche le verrou de sécurité de tomber. Le mentonnet est muni de rainures longitudinales dans lesquelles l'extrémité courbée du levier de la clavette du mécanisme de la détente s'enclenche lorsque les réglages du verrou de sécurité changent.

5. Crosse, poignée et garde-mains

L'ensemble des pièces pour la crosse du Sa vz. 58 Sporter (illustration 19) comprend, parmi ses parties principales, une crosse 5S faite de polymère, une poignée 53P, un garde-main supérieur 55P et un garde-main inférieur 56S. La crosse 5S allonge la carabine et lui permet de bien reposer sur l'épaule lors du tir. Différents modèles du Sporter sont offerts avec des croses et des poignées en option sur demande (pour les modèles de croses conventionnels, voir illustration 19).

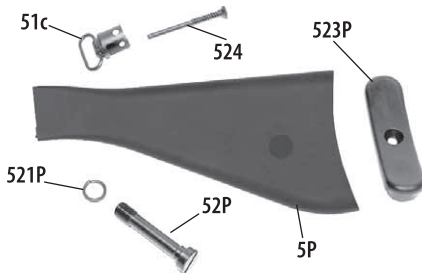


Illustration 19a

Crosse fixe en polymère

5P – crosse fixe en polymère, 51c – émerillon arrière,
52P – vis de crosse en polymère, 521P – rondelle de vis de crosse
en polymère, 523P – plaque de couche de crosse en polymère
524 – Vis de plaque de couche et d'émerillon



Illustration 19b

Crosse repliable avec poignée ergonomique

5F – crosse repliable, 51F – charnière, 511F – charnière
de crosse, 52F – vis pour crosse repliable, 53E – poignée
ergonomique, 531E – vis pour poignée ergonomique



Poignée en polymère

53P – poignée polymère, 531P – vis de poignée en polymère,
532S – rondelle pour vis de poignée, 54 – écrou pour vis de poignée

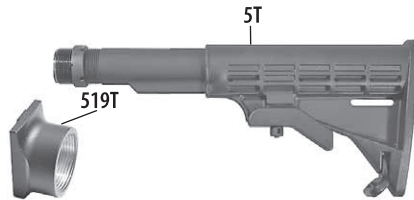


Illustration 19c

Crosse télescopique

5T – crosse télescopique,
519T – adaptateur pour crosse télescopique

La poignée 53 P est fixée à la boîte de culasse à l'aide de la vis pour poignée de crosse 531P et par l'écrou de poignée de crosse 54 qui se loge dans une cavité au bas du bloc de culasse. La tête de la vis pour poignée de crosse est noyée dans la poignée et s'appuie sur la rondelle 532S.

Les garde-mains, faits en polymère, permettent de tenir la carabine et couvrent une partie du canon pour protéger les mains du tireur de la chaleur lors du tir. Les garde-mains avant consistent en un garde-main supérieur et un garde-main inférieur.

L'ensemble des pièces du garde-main supérieur (illustration 20) couvre le dessus du canon. Il est composé d'un garde-main supérieur 55P en polymère, d'une pièce de recouvrement en métal 551, d'une goupille de garde-main supérieure 552, d'un dispositif de verrouillage de goupille de garde-main supérieur 553, d'un ressort de dispositif de verrouillage de goupille de garde-main supérieur 554, d'une virole avant et arrière de garde-main supérieur 555 et 556. Les rails picatinny du garde-main supérieur permettent le montage d'anneaux «red dot», d'une lampe de poche ou d'autres accessoires.

La virole avant 555 est soudée à la partie avant de la pièce de recouvrement en métal 551 qui s'allonge dans les extrémités *a* pour permettre au garde-main de s'enclencher dans les rainures de l'adaptateur des gaz. Le support de garde-main supérieur 557, situé au milieu de la chemise, est la pièce métallique qui empêche le garde-main supérieur 55P de tourner. L'extrémité *b*, dans la partie avant du garde-main, sert de guide au piston au lieu de la partie supérieure sectionnée du piston des gaz. La virole arrière 556 est soudée à la partie arrière de la pièce de recouvrement du garde-main et offre deux extrémités *c* à travers lesquelles la goupille du garde-main supérieur 552 passe. Le logement du ressort du dispositif de verrouillage de goupille 554 et du dispositif de verrouillage de goupille 553 est situé dans l'extrémité droite qui, lorsque mise sous pression par le ressort, s'enclenche dans les rainures circonférentielles de la goupille du garde-main. De cette façon, la goupille ne peut être poussée contre l'extrémité gauche et ne peut sortir de son logement de droite lorsque vous enlevez le garde-main de l'arme. Les extrémités du garde-main en plastique 55R s'insèrent dans les rainures du garde-main supérieur.

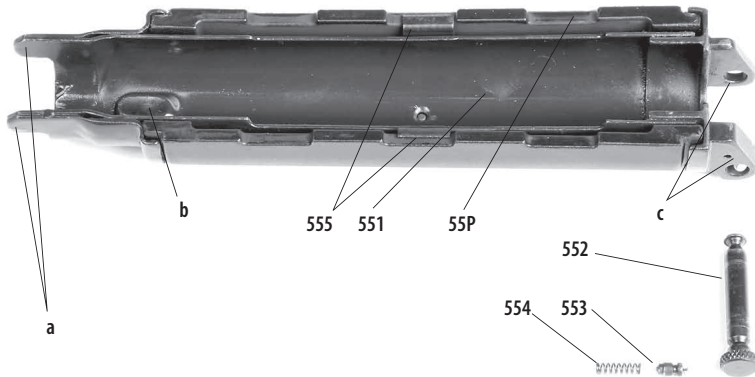


Illustration 20 *Garde-main supérieur*

55P – garde-main supérieur, 551 – embase de garde-main supérieur, 552 – goupille de garde-main supérieur, 553 – dispositif de blocage de la goupille de garde-main supérieur, 554 – ressort du dispositif de blocage de la goupille de garde-main supérieur, 555 – ressort plat du garde-main supérieur, a – pattes, b – mentonnet, c – pattes

Le garde-main inférieur 56P (illustration 21) est fait de polymère et recouvre la partie inférieure du canon. La partie avant du garde-main inférieur est insérée dans la virole du garde-main inférieur 16 qui est glissée sur le canon et bloquée en place par le mentonnet de l'adaptateur pour gaz. La partie arrière du garde-main inférieur est fixée au bloc de culasse à l'aide de la goupille 561 (illustration 22).

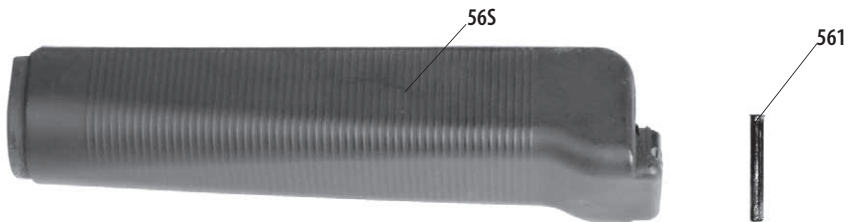


Illustration 21 *Garde-main inférieur*

56P – garde-main inférieur, 561 – goupille de garde-main inférieur

CHAPITRE 3 ACCESSOIRES ET DESCRIPTION

1. Accessoires

Chaque carabine est offerte avec les accessoires suivants:

Deux chargeurs (6)

Bretelle de tir (8)

Sac d'ensemble de nettoyage (9)

Baguette I (91)

Baguette II (92)

Brosse (93)

Brosse en cuivre (931)

Porte-chiffons (932)

Burette à huile (94)

Aiguille (95)

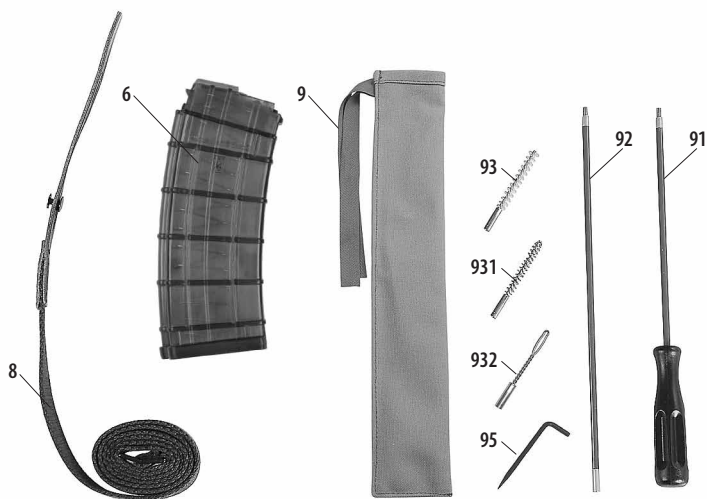


Illustration 22 **Accessoires**

6 – chargeur, 8 – bretelle, 9 – ensemble de nettoyage, 91 – baguette I, 92 – baguette II, 93 – brosse, 931 – brosse en cuivre, 932 – porte-chiffons, 95 – aiguille

2. Description des accessoires

Le chargeur 6 (illustration 23) est conçu pour un chargement continu de la carabine à l'aide de cartouches lors du tir. Il est de forme courbe et contient 30 cartouches. Il est fait d'un corps de chargeur 6H, d'un poussoir de chargeur 61H avec ressort de chargeur 62H, d'un verrou de plaque inférieure de chargeur 63H et d'une plaque inférieure de chargeur 64H.

Le corps de chargeur 6H, pour le calibre 5,56 x 45mm, est fait d'un matériel semi-transparent ou de métal et forme une boîte qui contient les cartouches et le poussoir de chargeur avec son ressort. Le corps s'ouvre aux deux extrémités. Les parois sont munies de rails qui ont pour but de guider dans le chargeur à la fois les cartouches et le poussoir. La tête du chargeur est munie de parties a et b qui s'allongent, à l'avant et à l'arrière, pour retenir le chargeur dans le bloc de culasse. La tête du chargeur s est munie d'une couronne (c) qui restreint la profondeur d'insertion dans le bloc de la culasse. Les côtés inférieurs des bords du chargeur sont munis de rainures (d) dans lesquelles la plaque inférieure de chargeur 64H s'insère.

Le poussoir de chargeur 61H pousse les cartouches dans l'ouverture du chargeur à l'aide du ressort de chargeur 62H. La surface arrière du poussoir du chargeur est munie, sur le côté droit, d'une pièce en saillie pour soulever le verrou de culasse après avoir tiré la dernière cartouche du chargeur.

Le ressort du chargeur 62H presse le poussoir dans l'ouverture du chargeur. Il est fait de fil d'acier ayant subi une chromatisation jaune. À une de ses extrémités, il est inséré contre la paroi du poussoir de chargeur 61H, au bas de celle-ci, où il repose sur un rail. L'autre extrémité du ressort de poussoir de chargeur s'appuie sur le verrou de sécurité de la plaque inférieure du chargeur et repose aussi sur le rail de sécurité du chargeur.

Le verrou de plaque inférieure du chargeur 63H bloque la plaque inférieure afin qu'elle ne sorte pas de son logement. La partie centrale fait saillie pour s'enclencher dans l'ouverture de la plaque inférieure. Le rail au milieu du verrou est conçu pour garder le ressort du chargeur en position.

La plaque inférieure de chargeur 64H ferme la partie inférieure du chargeur. Elle possède une ouverture ronde au centre pour accepter la projection en saillie du verrou de plaque inférieure.

La bretelle de tir 8 est conçue pour le transport de la carabine. Elle mesure 1,220mm de long par 26mm de large. Une petite boucle qui permet de l'allonger ou de la raccourcir est cousue à une de ses extrémités. À l'autre extrémité, est cousue sur la bretelle, une courroie de fixation en cuir possédant une fente pour le bouton de fixation. Lors de la mise en place de la bretelle sur la carabine, celle-ci doit être passée en premier dans l'anneau-grenadière arrière de la courroie de fixation en cuir et après, à travers la petite boucle. Ensuite, la courroie de fixation en cuir devrait être passée dans l'anneau-grenadière avant de la carabine et le bouton de fixation devrait être mis en place.

Le sac d'ensemble de nettoyage 9 est fait de tissu solide et est conçu pour contenir tous les accessoires de nettoyage y compris l'aiguille 95.

La baguette I 91 est conçue pour le nettoyage et la lubrification de l'âme du canon et de la chambre. Une des extrémités de la baguette I est filetée pour y fixer la baguette II ou un des trois accessoires de nettoyage que l'on retrouve dans l'ensemble de nettoyage. L'autre extrémité de la baguette est munie d'une poignée en plastique pour une bonne prise et toute la baguette est recouverte d'une gaine en plastique pour empêcher tout dommage à l'âme ou la bouche du canon.

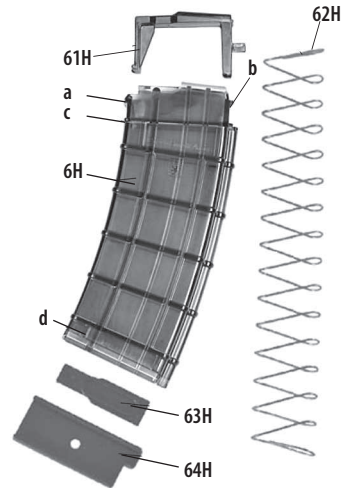


Illustration 23

**Chargeur calibre 5.56 x 45 mm (.223 Rem)
/démonté/ le chargeur en métal de calibre
7,62 x 39 comporte les mêmes pièces**

6H – corps de chargeur, 61H – poussoir pour chargeur,
62H – ressort pour chargeur, 63H – dispositif de sécurité
de plaque inférieure pour chargeur,
64H – plaque inférieure pour chargeur

La **baguette II 92** sert de rallonge pour la baguette I.

La **brosse 93** sert à nettoyer et à huiler l'âme du canon, la chambre et le cylindre des gaz.

La **brosse en cuivre 931** est utilisée pour nettoyer l'âme très sale d'un canon qui est difficile à nettoyer à l'aide de la brosse conventionnelle.

Le **porte-chiffons 932** permet d'utiliser une pièce de chiffon pour essuyer l'huile et maintenir l'âme du canon en bon état.

L'**aiguille 95** est le seul outil utilisé pour démonter la carabine.

CHAPITRE 4 MUNITIONS

1. Types de cartouches

Pour le Sporter Sa vz. 58, vous devez utiliser uniquement des cartouches 5,56 x 45 mm (.223 Remington). Elles devraient toujours être de qualité supérieure et provenir d'une compagnie reconnue pour son contrôle de la qualité. Le fonctionnement du Sporter Sa vz. 58 est fiable avec tous les types de munitions provenant de tous les fabricants reconnus et avec tous les types de balles (FJM, SP, HP).

Cependant, parmi les fabricants de munitions, il y a des différences majeures entre les paramètres techniques de différentes munitions (surtout la quantité de poudre, la force d'extraction, etc.). Donc, les différents types de munitions de différents fabricants se comportent de façon différente dans la même carabine. Selon le type de munitions utilisé, l'utilisateur peut constater des différences majeures non seulement au niveau de la précision, mais aussi au niveau de la distance d'éjection. La distance d'éjection de la douille ne devrait pas être moins de 1 mètre et plus de 4 mètres.

Les cartouches devraient être de bonne qualité. Les cartouches rouillées qui ont été déballées depuis longtemps doivent être essuyées avec un linge sec avant d'être chargées. On devrait aussi vérifier si elles sont de la bonne longueur et si la balle tourne. Lorsque certaines cartouches sont utilisées et insérées fréquemment dans le chargeur où elles demeurent pour une période de temps plus longue, il est possible que la partie supérieure de la cartouche serre moins la balle, que la balle soit poussée dans la cartouche ou que la balle tourne. Si c'est le cas, l'étanchéité à l'eau et à l'huile des cartouches est compromise. Les cartouches avec des balles qui tournent ou qui sont insérées trop loin dans la cartouche ne doivent pas être utilisées et on devrait en disposer selon les règles en vigueur. **Ne tirez pas à l'aide de cartouches défectueuses** (celles qui sont trop rouillées, celles dont la douille ou la balle est endommagée, celles dont la poudre est humide ou imprégnée d'huile, celles dont la balle est insérée trop loin dans la douille et celles endommagées d'autres façons).

Ne frappez jamais une cartouche, une amorce ou une balle avec un marteau ou un autre objet dur.

2. Charger le chargeur

Le chargeur peut être chargé manuellement (illustration 24).

Avant de le charger, le chargeur doit être séché par simple essuyage. Lorsqu'on le charge, le chargeur, sorti de la carabine, doit être tenu dans la main gauche de sorte que le poussoir du chargeur soit orienté vers le haut et que la partie avant du chargeur soit face au corps de la personne qui le charge. Les cartouches doivent être placées avec la main droite dans le poussoir du chargeur et poussées sous les extrémités du chargeur et à droite vers la paroi arrière du chargeur. Chacune des cartouches suivantes est placée sur la cartouche précédente, mais poussée dans le corps du chargeur de la même façon que la première cartouche.



Illustration 24
Charger le chargeur

PARTIE II Le fonctionnement de la carabine et le dépannage, le remisage, les inspections, l'entretien et les réparations

CHAPITRE 1 LE FONCTIONNEMENT DES PIÈCES ET DES MÉCANISMES DE LA CARABINE

1. Préparer la carabine pour le tir

Juste avant de tirer, essayez l'âme du canon et la chambre.

Lorsque vous démontez, nettoyez et remontez la carabine, toutes les pièces devraient être inspectées et vérifiées pour voir si elles sont trop usées, abimées, brisées ou endommagées d'une autre façon. Lors du remontage, le fonctionnement de certains mécanismes devraient être vérifié. Une attention spéciale devrait être accordée au fonctionnement du mécanisme assemblé de la détente, au fonctionnement fiable du verrou de sécurité, au mécanisme de désaccouplement, au levier et à l'état du chargeur.

Après le remontage complet de la carabine, le fonctionnement de la culasse devrait être vérifié en l'armant manuellement. Le bon chargement des cartouches est vérifié en chargeant la carabine avec quelques cartouches de pratique provenant du chargeur (en armant manuellement).

La carabine est préparée pour le tir en insérant un chargeur chargé dans la cavité du chargeur situé dans le bloc de culasse et en armant la carabine par le déplacement de la culasse vers la position la plus arrière possible. On pourra alors laisser la culasse revenir vers l'avant en ne tenant pas la poignée de culasse ou en la poussant vers l'avant avec la main. Durant cette opération, le doigt ne doit pas être sur la détente. Le verrou de sécurité devrait être tourné vers la position avant (fire) seulement avant de faire feu.

2. Fonctionnement des pièces de la carabine

Le tir

Vous pouvez tirer sur un objet après avoir réglé la mire arrière (hausse) à la bonne distance de tir et après avoir placé le levier du verrou de sécurité dans la position «fire», vers l'avant.

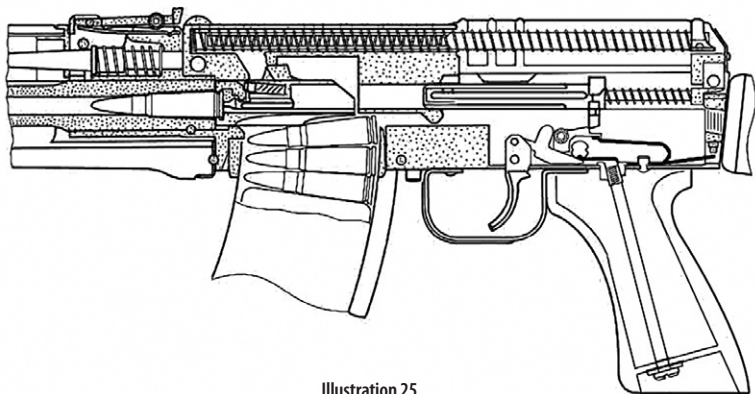


Illustration 25
Le Tir

Lorsque vous placez le levier du verrou de sécurité dans la position de tir, le verrou s'engage au mécanisme de désaccouplement en le plaçant dans la rainure du verrou de sécurité à l'aide du levier. Le mécanisme de désaccouplement, qui est continuellement poussé vers le haut par son ressort, accroche le levier et contrôle son mouvement vers le bas ou le haut.

En pressant la détente, sur laquelle le mécanisme de désaccouplement pivote, le levier est abaissé et la tige de percussion, qui subit la pression du ressort, est relâchée. La tige de percussion frappe donc le percuteur qui met à feu l'amorce dans la cavité de la cartouche. La combustion de la poudre qui s'en suit crée des gaz dont la pression force la balle dans le canon. Aussitôt que la balle dépasse l'orifice des gaz du canon, une partie de ces gaz pénètre dans le cylindre des gaz où ils frappent la surface du piston pour le déplacer vers l'arrière. Le piston est cependant freiné par sa surface conique qui repose sur la paroi de la cavité et il revient à sa position originale sous la pression du ressort. Alors, la balle est déjà sortie du canon et la pression dans celui-ci a diminué. À l'aide de son extrémité de déblocage, la culasse mobile tire alors le dispositif de blocage de sa position de blocage. Le dispositif de blocage se replie dans la cavité de la culasse mobile sur l'extrémité de blocage. Alors, tous les composants de la culasse bougent ensemble vers l'arrière. L'amorce du mouvement de la culasse coïncide avec le début de l'extraction de la douille de la chambre. La douille est tirée par la couronne du culot par la griffe de l'extracteur jusqu'à ce que la partie inférieure de la douille frappe l'éjecteur et que la douille soit projetée hors de la culasse de la carabine vers le haut et à droite.

Pendant ce temps, le côté gauche de la partie couronnée de la culasse frappe le mentonnet du système de désaccouplement et abaisse ce dernier, le dégageant du levier afin que celui-ci puisse être relevé par la clavette du levier du mécanisme de détente même si la détente est pressée.

Aussitôt que la culasse a atteint sa position arrière la plus éloignée, la culasse mobile frappe l'embase du mécanisme de retour, arrête son mouvement et la culasse mobile retourne alors à sa position avant, sous la force du ressort de retour. La tige de percussion, sous la force du ressort de percussion, saisit la clavette à l'aide de son extrémité. Les mentonnets percuteurs de la culasse poussent la première cartouche hors du chargeur et la place dans la chambre. La base de la douille s'appuie sur la cavité du devant de la culasse alors que la griffe de l'extracteur s'engage dans la rainure du culot de la douille. Lors du mouvement avant de la culasse mobile, le dispositif de blocage s'engage dans les mentonnets de la culasse et la bloque.

Pour tirer le prochain coup, il faut relâcher la détente et la presser une seconde fois.

Cette carabine peut être bloquée pour empêcher un tir non voulu en plaçant le levier du verrou de sécurité en position verticale. Lorsqu'il est dans cette position, le verrou de sécurité libère le système de désaccouplement du levier l'empêchant de s'abaisser et ainsi, de relâcher la tige de percussion. De cette façon, la carabine ne peut faire feu si le verrou de sécurité est bloqué.

Cette façon de verrouiller l'arme n'empêche d'aucune façon le fonctionnement normal des autres pièces de la culasse à part la tige de percussion. Il est donc possible de charger et de décharger les cartouches de la chambre lorsque l'arme est verrouillée. En plus, l'autoallumage possible d'une cartouche dans la chambre lorsque celle-ci est très chaude ne peut endommager la carabine, car la culasse peut bouger librement.

Cessation du tir

La cessation du tir peut être temporaire ou permanente.

Le tir s'arrête temporairement automatiquement après chaque coup, sans tenir compte du fait que la détente soit relâchée ou pressée. Le prochain coup simple peut être tiré seulement en pressant la détente une autre fois.

Après avoir tiré la dernière cartouche du chargeur, la culasse demeure dans la position arrière. Après avoir remplacé le chargeur vide par un chargeur plein et avoir tiré la culasse mobile vers l'arrière à l'aide du levier, le verrou de la culasse est relâché (car le poussoir qui pousse le verrou vers le haut est abaissé dans le chargeur encore une fois) et vous pouvez faire feu de nouveau.

Si vous cessez de tirer temporairement, la carabine devra être verrouillée en tournant le levier du dispositif de sécurité vers le bas, pour empêcher tout tir non voulu, car la chambre contient une cartouche et le percuteur est armé en position arrière. Vous pourrez tirer de nouveau en plaçant le levier du système de sécurité dans la position «Fire».

Fin du tir et déchargement de l'arme

Après la session de tir, il faut verrouiller l'arme. Lorsque vous déchargez la carabine, enlevez le chargeur et à l'aide de la culasse mobile, éjectez la cartouche de la chambre. Ensuite, placez le levier du verrou de sécurité en position «Fire», tirez la culasse vers l'arrière à l'aide de son levier tout en pressant la détente (pour relâcher la tige de percussion). Laissez la culasse revenir vers la position avant (pour enlever la tension sur le ressort de la tige de percussion). Ensuite, verrouillez de nouveau la carabine. Sortez les cartouches restantes du chargeur et glissez le chargeur vide dans l'arme.

CHAPITRE 2

DÉPANNAGE

1. Règles générales pour prévenir le mauvais fonctionnement

Cette carabine est une arme fiable, sans problème, si elle est manipulée de la bonne façon et utilisée et entretenue avec précautions. Cependant, si la carabine est utilisée de façon soutenue durant de longues périodes de temps, il est possible que des problèmes surviennent dus à l'usure, au bris de certaines pièces, à de la saleté dans certains mécanismes de la carabine, à des cartouches défectueuses, à de la négligence ou à un entretien insuffisant. Les circonstances mentionnées nuisent au bon fonctionnement et peuvent avoir comme conséquences un mauvais fonctionnement et des problèmes lors du tir.

La plupart des mauvais fonctionnements et des problèmes lors du tir peuvent être résolus par la répétition d'un mouvement simple: tirer la culasse mobile vers l'arrière à l'aide du levier d'armement. Si le problème n'est pas éliminé par ce mouvement, ou s'il se reproduit, il faut décharger l'arme et trouver la raison du mauvais fonctionnement.

Pour empêcher tout mauvais fonctionnement lors du tir, il faut:

- Bien suivre les instructions concernant l'entretien, le démontage, le montage, le nettoyage, l'inspection et la préparation de la carabine et des cartouches à utiliser.
- Protéger les composants et les mécanismes de la carabine de la poussière.
- Ne pas utiliser une force trop grande, qui pourrait endommager les composants, lors des réparations.
- Inspecter avec minutie les cartouches et les chargeurs avant de les charger. Il ne faut pas charger les chargeurs à l'aide de cartouches défectueuses ou rouillées. Il faut essuyer les cartouches à l'aide d'un chiffon sec pour enlever les corps étrangers avant le chargement.
- Huiler les composants qui frottent les uns contre les autres dans leurs mouvements avant le tir. Nettoyer et assécher l'âme du canon et la chambre.
- Vérifier périodiquement l'état des composants et des mécanismes lors des pauses entre les sessions de tir. Enlever les lubrifiants trop épais et les saletés des surfaces qui frottent les uns contre les autres et y mettre de nouveau de l'huile après le nettoyage.
- Bien protéger la carabine des saletés (poussière, sable, terre) qui pourraient s'introduire dans le canon lors du tir, lors des déplacements ou lors de l'affût. Protéger la carabine des impacts avec le sol ou d'autres objets durs.

2. Problèmes typiques, leurs causes et leurs solutions

Les types de mauvais fonctionnements et de problèmes, leurs causes et leurs solutions sont indiqués dans le tableau ci-dessous:

Problème	Cause	Solution
1. Mauvaise mise à feu Aucun tir après avoir pressé la détente	1. Tige de percussion endommagée s'il n'y a pas de marque sur l'amorce de la cartouche laissée par l'impact du percuteur 2. Ressort de tige de percussion trop lâche ou brisé si la marque du percuteur n'est pas franche 3. Cartouche défectueuse	1. Remplacez la tige de percussion. 2. Remplacez le ressort de la tige de percussion 3. Après un temps d'arrêt de 10 secondes (danger de mise à feu retardée), éjectez manuellement la cartouche de la chambre. Inspectez la cartouche éjectée et si l'amorce affiche une marque convenable résultant de l'impact du percuteur, remplacez la cartouche.
2. Le piston ne retourne pas à sa position avant	Ressort de piston lâche ou brisé	Remplacez le ressort de piston
3. Culasse à moitié fermée La culasse mobile ne s'appuie pas sur le bloc culasse	1. Culasse sale 2. Cartouche défectueuse (déformée) 3. Chambre sale	1. Démontez la culasse, nettoyez-la et huilez-la 2. Éjectez manuellement la cartouche de la chambre 3. Nettoyez la chambre
4. Cartouche non chargée	1. L'intérieur du chargeur est sale 2. Les parois ou l'ouverture du chargeur sont brisées 3. Le ressort du poussoir du chargeur est lâche ou brisé 4. Le recul de la culasse est insuffisant – la carabine est sale	1. Démontez et nettoyez le chargeur 2. Remplacez le chargeur 3. Remplacez le ressort du poussoir 4. Démontez et nettoyez la carabine
5. La douille ne sort pas	1. Le ressort de l'extracteur est brisé 2. La griffe de l'extracteur est brisée	1. Remplacez le ressort de l'extracteur 2. Remplacez l'extracteur
6. La douille ne s'éjecte pas	1. Le recul de la culasse est insuffisant – la carabine est sale 2. Le piston est brisé	1. Démontez et nettoyez la carabine 2. Remplacez le piston
7. La cartouche sort du chargeur	Le ressort du poussoir est trop tendu ou l'ouverture du chargeur est brisée	Remplacez le chargeur
8. La culasse n'est plus maintenue par le verrou après le tir de la dernière cartouche	Le chargeur ou son ressort sont défectueux	Remplacez le chargeur ou son ressort

Toute réparation ou modification de la carabine peut avoir comme conséquence la résiliation de la garantie de 5 ans offerte par le fabricant.

CHAPITRE 3 REMISAGE

1. Remiser la carabine

La carabine devrait être placée dans une position verticale avec le canon vers le haut ou dans une position horizontale sur un support ou une tablette. Elle peut aussi être suspendue par la bretelle. La culasse devrait être dans la position avant avec la tige de percussion relâchée et le levier du verrou de sécurité en position verticale (verrouillé). Les chargeurs et les accessoires devraient être placés dans la pochette pour chargeur.

Lors du transport, la carabine devrait être placée dans une boîte de transport spéciale afin de prévenir les dommages. Si la boîte de transport ne convient pas, il est très important de protéger le système de visée contre les dommages en entourant la mire avant (guidon) et la mire arrière (hausse) avec des chiffons et en comblant les espaces vides dans la boîte de transport pour empêcher la carabine de se déplacer.

Quel que soit le mode de remisage ou de transport, la carabine ne doit pas être chargée!

La carabine remisee doit toujours l'être de façon sécuritaire et les clés des dispositifs de verrouillage des supports, des étagères, des armoires ou des coffres qui servent de rangement pour la carabine doivent être conservées dans un endroit sécuritaire.

Ne bouchez pas la bouche du canon avec du papier, des chiffons ou d'autres objets quelles que soient les conditions de remisage. Cela pourrait occasionner un renflement du canon ou d'autres dommages.

Après la fin du tir, la carabine doit toujours être nettoyée. On devrait porter une attention spéciale au nettoyage de l'âme du canon et de la chambre. Tous les accessoires de la carabine doivent être maintenus en bon état, nettoyés et bien entreposés.

CHAPITRE 4 INSPECTION DE LA CARABINE

1. Principes d'inspection de la carabine

Des inspections de la carabine montée et démontée doivent être faites de façon périodique. Le niveau de démontage doit être déterminé par la personne qui fait l'inspection. Le propriétaire de la carabine devrait l'inspecter avant le départ pour le champ de tir et durant le nettoyage.

En plus de la carabine, tous les accessoires mentionnés devraient être inspectés.

Procédure pour l'inspection journalière de la carabine

Lorsque vous ne l'utilisez pas, la carabine assemblée devrait être inspectée une fois par mois.

Lorsque vous inspectez la carabine, vous devriez vérifier:

- S'il y a des traces de rouille sur les pièces métalliques de la carabine. Si les pièces métalliques sont sales, abimées ou égratignées et si les pièces en plastique sont fendues ou craquées
- Si les mires avant et arrière sont endommagées. Si les repères du curseur sont bien opposés l'un à l'autre.
Si le fonctionnement du curseur et du coulisseau est adéquat.
- Si les chargeurs ne sont pas endommagés.

Inspection de la carabine assemblée

Lorsque vous inspectez la carabine assemblée, vous devriez vérifier:

a) **Le fonctionnement de la culasse:** Lorsque vous armez la culasse, les mouvements des mécanismes doivent être réguliers, sans grippage et se faire avec passablement de résistance de la part du ressort de retour. Lorsque vous relâchez la culasse, elle doit se déplacer avec force vers l'avant et la culasse mobile doit atteindre la position avant la plus éloignée possible et s'appuyer sur le bloc de culasse. Si un chargeur vide est inséré dans la carabine, le verrou de culasse doit maintenir la culasse en position ouverte lorsque la culasse va vers l'avant.

La bonne alimentation, l'extraction et l'éjection peuvent être vérifiées par un chargement manuel à l'aide de cartouches de pratique du chargeur inséré dans la carabine. De cette façon, le fonctionnement du chargeur, de l'extracteur et de l'éjecteur peut être vérifié. Simultanément, le fonctionnement du verrou du chargeur est vérifié. Lorsque vous insérez le chargeur dans la carabine, le verrou du chargeur doit s'enclencher avec un son à l'arrière de la pièce en saillie située à l'extrémité arrière près de l'ouverture du chargeur. Si vous n'enfonchez pas le verrou du chargeur, le chargeur ne doit pas se séparer de la culasse. Après avoir vérifié le fonctionnement de la culasse, le ressort de la tige de percussion ne devrait pas demeurer tendu.

b) **Le fonctionnement du mécanisme de la détente:** Le fonctionnement du mécanisme de la détente devrait être vérifié uniquement à l'aide de cartouches de pratique.

Insérez manuellement une cartouche de pratique dans la chambre. Le levier du verrou de sécurité est réglé à la position «F». Lorsque le levier du verrou est dans cette position, la tige de percussion doit être relâchée en pressant sur la détente et en frappant avec un bruit le percuteur. Si le levier du verrou de sécurité est placé à la position «S» (vers le bas), la tige de percussion ne doit pas être relâchée lorsqu'on presse la détente. Lors du réglage dans une de ces deux positions, le verrou de sécurité doit être tourné suffisamment pour entendre un clic. Pour changer la position du levier, une certaine force doit être exercée.

c) **Le bon réglage de la mire avant et de la mire arrière:** Il est nécessaire de vérifier si le feuillet de la mire arrière (hausse) manque de jeu latéral et s'il n'est pas plié. Si le coulisseau est enfoncé, le curseur doit pouvoir être déplacé facilement sur le feuillet et doit être maintenu fermement vers le bas par la clavette, sur la rampe de la mire arrière, dans toutes les positions. La pièce en saillie du coulisseau doit être capable de s'enclencher dans toutes les encoches du feuillet. Il est nécessaire de vérifier si la mire avant (guidon) est endommagée, si les repères de visée sont bien opposés l'un à l'autre et si le système de réglage de la hauteur de la mire avant n'est pas altéré (cela peut être vérifié par l'intégrité de la goutte de laque rouge à l'intérieur de la pièce de recouvrement de la mire avant).

d) **Le fonctionnement de la crosse:** La crosse devrait être vérifiée pour vous assurer qu'elle est bien fixée au bloc de culasse, qu'elle est stable et qu'elle ne bouge pas. La crosse devrait aussi être vérifiée pour y déceler des fissures.

Inspection de la carabine démontée

Avant qu'une carabine démontée soit inspectée, toutes les pièces doivent être essuyées pour les assécher. Lorsque la carabine est démontée, toutes les pièces doivent être inspectées minutieusement afin de déterminer si elles sont rouillées, très sales, fragmentées, abîmées, grippées ou trop usées. En plus, on doit vérifier s'il ne manque pas de pièces à la carabine. Les pièces défectueuses qui montrent des fissures, les zones qui ont subi un frottement, les surfaces très usées, les filets foirés, les pièces de raccordement desserrées ou celles qui sont déformées et/ou brisées doivent être remplacées. Lorsque vous inspectez l'âme du canon, il est nécessaire de soulever le canon avec le bloc de culasse au niveau des yeux et de tourner l'autre extrémité du canon vers la lumière. En tournant lentement le canon, vous devez inspecter les rayures de l'âme du canon en partant de la bouche du canon et en allant vers le bloc de culasse. Afin de mieux voir les parois de l'âme du canon tout au long de celui-ci, il est nécessaire de varier la distance entre l'œil et la bouche du canon.

Lors de l'inspection de l'âme du canon, les défauts ou les problèmes suivants peuvent devenir apparents:

- Les restes de poudre brûlée ou de la rouille qui sont de couleur foncée. La rouille ou des restes de poudre brûlée qui ne sont pas visibles à l'œil nu peuvent être découverts à l'aide d'un chiffon blanc qui présentera des taches brunes ou noires, après avoir été utilisé pour essuyer l'âme du canon. Les taches grises dans l'âme du canon, qui ne tachent pas le chiffon, ne posent pas de problème.

- De la rouille qui prend la forme de points ou de petites gouttes, à certains endroits ou sur toute la surface de l'âme.
- Des zones sombres, peu profondes, qui demeurent suite au dérouillage.
- Des piqûres de rouille visibles à l'œil nu.
- Une couche de cuivre causée par le tir de projectiles chemisés. À l'œil nu, cette couche prend la forme d'une légère couche de cuivre ou d'un renflement de l'âme.
- Des égratignures qui prennent la forme de traits, souvent avec du métal en saillie sur la surface de l'âme du canon, des arrondis (usure, écaillage de la surface de chrome) dans un secteur, particulièrement sur les arêtes gauches de ces secteurs, le plus souvent à l'arrière de la chambre et près de la bouche du canon.
- Des taches noires et des surfaces irrégulières à l'arrière de la chambre (chrome écaillé) qui indique une chaleur excessive au niveau du cône de transition.
- Un renflement prenant la forme d'un cercle transversal foncé. Une carabine avec un canon ainsi endommagé ne devrait pas être utilisée pour le tir avant d'être vérifiée.
- Un canon courbé qui se manifeste par une ombre de longueur irrégulière dans l'âme du canon lors de la rotation de celui-ci. Des taches d'usure sur la surface arrière du canon et des égratignures dans la chambre.

Lorsque vous examinez le piston et l'adaptateur pour les gaz, vérifiez:

- Si la surface du piston est trop brûlée ou usée.
- Si le cylindre des gaz est grippé ou percé par la chaleur et s'il y a des dépôts de carbone et des impuretés sur les surfaces internes.
- Si le piston se déplace sans problème sans gripper dans le cylindre des gaz.

Lorsque vous examinez le bloc de culasse, vérifiez:

- Si les guides, les rainures et les surfaces actives sont égratignées ou usées par la friction. Une surface brillante sur les parties en saillie qui soutiennent les verrous est admissible.
- Si l'éjecteur est inséré avec force, brisé ou déplacé dans les rainures.
- Si le verrou de culasse est craqué, brisé ou enfoncé.
- Si le support du verrou de sécurité est brisé.
- Si la couche de laque sur le bloc de culasse est égratignée.
- Si le piston se déplace librement le long des guides dans l'embase de la mire arrière.

Lorsque vous inspectez la culasse, vérifiez:

a) La culasse mobile:

- Si les guides, les rainures et les surfaces actives sont égratignées ou usées par la friction. Inspectez la surface portante pour voir si elle est enfoncée.
- Si la surface et les côtés sont dénudés de chrome où si celui-ci s'est effrité.

b) La culasse:

- Si la cavité pour la douille de la cartouche et l'ouverture pour la tige de percussion sont brûlées.
- S'il y a des fissures, des piqûres ou des dépôts métalliques autour de l'ouverture pour la tige de percussion.
- Si les surfaces actives sont usées par la friction ou enfoncées.
- Si l'extrémité de l'ouverture pour la tige de percussion est aplatie. Si la tige de percussion se déplace librement dans l'ouverture de la cavité pour la douille de la cartouche. La culasse doit entrer et sortir de l'ouverture lorsque la culasse mobile tourne sous son propre poids ou, tout au moins, lorsque vous frappez doucement la culasse mobile avec la paume de la main.
- Si la griffe de l'extracteur est poussée avec suffisamment de force dans la cavité de la culasse pour la douille de la cartouche.
- Si l'extracteur est maintenu par les parois de la rainure, c'est-à-dire s'il retourne avec force, après avoir dévié, à sa position initiale.
- Si l'extracteur est fissuré ou si la griffe de l'extracteur est brisée ou endommagée d'une autre façon.

c) Verrou:

- S'il se déplace librement sur les roulements de la culasse.
- Si les bords des mentonnets de blocage sont abîmés ou déformés de quelque façon. Une surface brillante sur les parties actives des mentonnets de blocage et sur la partie supérieure (coulisseau) est admissible.
- Si le poids du verrou lui permet de basculer de lui-même en position de blocage.
- Si la couche de chrome sur les surfaces et les bords est usée ou s'effrite.

d) La tige de percussion:

- Si l'extrémité de la partie avant de la tige de percussion est très usée.
- Si la tige de percussion se déplace librement dans l'ouverture de la culasse mobile.

Lorsque vous examinez le mécanisme de la détente, vérifiez:

- Si la détente, le dispositif de désaccouplement et le pivot du levier tournent sur leur axe.
- Si le support de la clavette du mécanisme de la détente est brisé ou plié et s'il est en bonne position sous le levier.
- Si le levier est tellement usé qu'il n'a pas une bonne prise sur la tige de percussion.

Lorsque vous examinez la crosse et le garde-main avant, vérifiez:

- Si les pièces en plastique sont craquées, usées ou déformées de quelque façon.
- Si la crosse n'est pas bien fixée.
- Si l'émerillon de la crosse n'est pas bien fixé ou endommagé.

2. Démontage de la carabine

La carabine doit être démontée pour être nettoyée, protégée, inspectée et lors du remplacement ou de la réparation de pièces.

Il y a deux façons de démonter la carabine:

- Un démontage partiel
- Un démontage complet

Un démontage partiel doit être effectué par le propriétaire pour le nettoyage de routine, la protection et l'inspection.

Un démontage complet doit être effectué seulement lors du remplacement ou de la réparation de pièces par un armurier certifié.

Un démontage et un remontage trop fréquents peuvent endommager la carabine, car cela augmente l'usure des pièces.

Lorsque vous démontez et remontez la carabine, vous devriez suivre les règles suivantes:

- Le démontage et le remontage de la carabine devraient se faire sur une table ou un établi. Sur le terrain, le démontage et le remontage peuvent se faire sur un drap propre et sec.
- Avant de démonter la carabine, il faut toujours enlever le chargeur et s'assurer qu'il n'y a pas de cartouche dans la chambre.
- Lorsque vous démontez ou remontez les pièces de l'arme, manipulez-les avec soin et n'utilisez pas une force excessive, car cela pourrait causer des dommages.

La carabine est conçue pour que toutes les pièces et les mécanismes puissent être facilement sortis de l'arme et ensuite, remis en place. Pour cette raison, vous ne devriez pas utiliser d'autres outils pour le démontage et le remontage que la clé pour la mire avant, sinon vous pourriez endommager les pièces.

Pour l'entretien de routine de la carabine, il suffit de retirer le garde-main, de sortir le piston et son ressort, d'enlever le mécanisme de retour et de sortir la culasse. Cela vous donne accès au mécanisme de la détente. La tige de percussion doit être relâchée lors du démontage de la carabine.

Démonter la carabine partiellement

La carabine devrait être démontée en suivant la séquence de démontage mentionnée ci-dessous (illustration 26):



Illustration 26 *Le Sa vz Sporter partiellement démonté*

1 – Chargeur, 2 – Mécanisme de retour, 3 – Culasse, 4 – Garde-main avant, 5 – Piston avec ressort

a) **Retirer le chargeur** (illustration 27): Tenez la carabine par la poignée avec la main droite et saisissez la paroi avant du chargeur avec la main gauche. Pressez le verrou du chargeur vers l'avant avec le pouce de la main gauche. Simultanément, inclinez le chargeur vers l'avant dans la direction du canon et sortez-le de l'orifice de la culasse.



Illustration 27 *Retirer le chargeur*

b) **Enlever le mécanisme de retour** (illustration 28): À l'aide de la main gauche, saisissez la carabine sous la partie inférieure du bloc de culasse près du pouce de la main droite dont la paume s'appuie sur le dessus de la poignée et enfoncez l'extrémité en saillie de la goupille 27. Ensuite, saisissez la tête moletée de la goupille avec le pouce et l'index de la main droite et sortez la goupille vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez un clic sonore.

Saisissez la poignée avec la main droite et pressez le pouce de la main droite contre la surface arrière de la pièce de recouvrement du bloc de culasse. En pressant vers l'avant et le haut avec le pouce, déplacez le mentonnet de liaison de la plaque de blocage du mécanisme de retour hors de la cavité de la culasse et, en tirant vers l'arrière, tirez tout le mécanisme de retour hors de la carabine.

Illustration 28 *Enlever le mécanisme de retour*

c) **Sortir la culasse** (illustration 29): Saisissez la carabine sous le bloc de culasse avec la main gauche. Avec la main droite, en vous servant du levier d'armement, tirez la culasse mobile vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle s'arrête. En vous servant du levier d'armement, sortez la culasse mobile du bloc de culasse. Aussitôt que la partie avant de la culasse est suffisamment soulevée au-dessus du bloc de culasse, placez les doigts de la main droite sous la culasse, saisissez toute la culasse mobile dans la paume de votre main et sortez-la du bloc de culasse.

Ensuite, prenez la culasse mobile dans votre main gauche et, avec la main droite, saisissez la tige de percussion par son extrémité et tirez-la hors de la culasse mobile. Pendant que vous effectuez cette manœuvre, tournez la tige de percussion légèrement vers la gauche jusqu'à ce que le mentonnet de la culasse mobile passe de la rainure transversale à la rainure traversante voisine. Continuez à tirer l'extrémité de la tige de percussion pour sortir la tige complètement de la culasse mobile. La culasse est alors relâchée. Enlevez le verrou de blocage de la culasse en le tirant vers le haut.

Illustration 29 *Taking out the bolt*

d) **Enlever le garde-main**: Enfoncez l'extrémité en saillie de la goupille du garde-main 552 à l'aide du pouce de votre main droite. Avec le pouce et l'index de la main droite, saisissez la goupille du garde-main par son extrémité moletée et tirez-la complètement vers la droite. Après avoir sorti la goupille, soulevez légèrement la partie arrière du garde-main avec la main droite et faites-la basculer vers le haut en direction de la bouche du canon. De cette façon, les pièces rapportées des extrémités du garde-main sortent des rainures de l'adaptateur pour gaz et le garde-main peut être enlevé de l'arme en le tirant vers l'arrière.

e) **Enlever le piston** (illustration 30): Soutenez le dessous de la carabine en plaçant la main gauche sur le garde-main inférieur. Saisissez le piston avec la main droite et poussez-le vers l'arrière pour qu'il s'arrête sous la pression du ressort de piston. Ensuite, basculez le piston vers le haut en partant du cylindre des gaz. De cette façon, l'extrémité avant du piston s'élève au-dessus de la paroi supérieure du cylindre des gaz. En tirant le piston vers l'avant, sortez-le de la cavité de l'embase de la mire arrière. Si le ressort du piston ne sort pas avec le piston, sortez-le en utilisant l'extrémité arrière du piston.



Illustration 30 *Enlever le piston*

3. Montage de la carabine

Assembler une carabine partiellement démontée

Les pièces de la carabine partiellement démontée devraient être remontées dans cet ordre:

a) **Insérez le piston et le ressort:** Placez le piston, avec le ressort sur sa partie cylindrique, dans la cavité de l'embase de la mire avant en le poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il s'arrête. Faites basculer l'extrémité avant du piston dans la partie ronde du cylindre des gaz et relâchez le piston. Sous la pression du ressort, le piston se placera en position avant.

b) **Placez le garde-main:** Enclenchez les extrémités de l'arceau avant du garde-main dans les rainures de l'adaptateur pour gaz et inclinez le garde-main. Tournez la goupille du garde-main complètement vers la gauche. De cette façon, le garde-main est bloqué et ne peut tomber.

c) **Montez la culasse:** Montez le verrou de blocage avec ses joints dans les roulements de la culasse. Insérez la culasse dans l'ouverture de la culasse mobile près de la partie couronnée. Poussez-la vers l'avant pour qu'elle s'engage dans les rainures de la culasse mobile. Placez la tige de percussion dans la culasse mobile de façon à ce que la marque de référence sur la tige de percussion soit à l'opposé de la marque de référence sur la paroi arrière de la culasse mobile. Ensuite, tournez la tige de percussion vers la droite sur toute la distance indiquée par la marque de référence et stoppez votre mouvement dans la culasse mobile.

d) **Placez la culasse mobile dans le bloc de culasse:** Saisissez la culasse mobile montée à l'aide de la main droite pour que le pouce presse sur sa partie arrière et le majeur sur sa partie avant. Tenez le dessous de la carabine avec la main gauche près de la boîte de culasse en tenant le canon légèrement pointé vers le bas. Insérez la culasse mobile par le haut dans la partie arrière du bloc de culasse. Poussez la culasse mobile le plus en avant possible. La tige de percussion demeurera près du levier.

e) **Insérez le mécanisme de retour:** En premier lieu, poussez partiellement le ressort la tige de percussion dans la cavité de la tige et ensuite, le ressort du mécanisme de retour dans l'ouverture de la culasse mobile. Placez le verrou de sécurité dans la position «Fire» et pressez la détente. La tige de percussion est alors relâchée par le levier et le mécanisme de retour peut être poussé vers l'avant sans résistance. Poussez la partie avant de la pièce de recouvrement vers le bas pour qu'elle s'engage dans les rainures de la culasse mobile et, en poussant vers l'avant et vers le bas, poussez les extrémités en saillie de la base dans les cavités de la partie arrière du bloc de culasse. Bloqué le mécanisme de retour en poussant la goupille du bloc de culasse vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

CHAPITRE 5 ENTRETIEN

1. Les grands principes d'entretien de la carabine

Un bon nettoyage périodique, une protection adéquate et des inspections régulières contribuent au bon fonctionnement, à la précision et à une longue durée de vie de la carabine. La carabine doit toujours être en bon état et propre.

L'entretien et les soins apportés au Sa vz. 58 Sporter sont divisés en

- Soins journaliers
- Soins mensuels

Les **soins journaliers** doivent être dispensés le plus rapidement après la séance de tir. La quantité de soins dépend des besoins qui varient selon le type de séance de tir, selon les conditions météorologiques et d'autres facteurs. Au retour de la séance de tir, la carabine devrait être démontée partiellement et toutes les pièces principales nettoyées complètement. Durant les trois ou quatre jours suivants, vérifiez la carabine pour y déceler la présence de rouille. Si, lors de cette vérification, vous constatez la présence d'impuretés provenant de la combustion ou de rouille, le nettoyage devrait être répété. On applique de l'huile seulement après avoir bien nettoyé et asséché la carabine.

Si les principes de nettoyage ci-haut mentionnés sont appliqués, il n'y aura pas de détérioration de l'état de la carabine.

Les **soins mensuels** devraient être dispensés même si la carabine n'a pas été utilisée durant cette période. Durant la vérification mensuel, vous devriez vérifier la carabine pour y déceler des taches de rouille ou un manque d'huile.

2. Produits de nettoyage et de protection

Lorsque vous nettoyez et protégez la carabine, vous devriez utiliser uniquement les produits de nettoyage et de protection de haute qualité conçus pour cet usage.

Pour nettoyer la carabine, seulement les produits suivants devraient être utilisés:

- Des chiffons propres et doux (de couleur ou blancs) pour nettoyer et protéger les pièces
- Une brosse en cuivre pour l'âme du canon
- Des tampons en coton
- Une huile pour arme de qualité supérieure
- Un brosse en crin (faisant partie des accessoires de la carabine)
- Une brosse à dents

Pour protéger la carabine, les produits suivants devraient être utilisés:

- Un produit de protection de qualité supérieure pour protéger les pièces métalliques de la carabine contre la corrosion.
- De l'huile pour arme pour lubrifier les surfaces de contact de la carabine.

On doit protéger les produits de nettoyage de la poussière et de l'humidité.

3. Les procédures de nettoyage et de protection de la carabine

Après avoir terminé votre session de tir, la carabine devrait être démontée partiellement pour un nettoyage. Un démontage complet de la carabine est nécessaire uniquement lorsque la carabine est très sale ou lorsqu'elle a été exposée pendant une plus longue période à l'humidité, à la neige et à d'autres situations semblables. Un démontage complet pour un nettoyage devrait être entrepris seulement par un armurier certifié.

Lors du nettoyage et de la protection des pièces de la carabine, il est nécessaire de procéder comme suit:

a) L'âme du canon devrait être nettoyée à partir de la bouche du canon. Pour y parvenir, vous devez d'abord vissez ensemble la baguette et sa poignée. Ensuite, trempez la brosse dans de l'huile pour arme et passez-la dans l'âme du canon à plusieurs reprises sans appliquer de force. Tirez la baguette de nettoyage de sept à dix fois le long de l'âme du canon.

Ensuite, enlevez la brosse et placez le porte-chiffons au bout de la baguette. Le nettoyage devrait être répété plusieurs fois jusqu'à ce que le tampon ou le chiffon ne montre aucun signe de taches brunes ou noires provenant de rouille ou de résidus de combustion.

Après avoir passé le chiffon dans l'âme une dernière fois sans qu'il y ait de trace de résidus de combustion de la poudre (taches brunes ou noires), passez au nettoyage de la chambre.

Après avoir nettoyé la chambre et l'âme du canon, passez la baguette encore une fois dans l'âme pour l'assécher à l'aide d'un tampon propre. Ensuite, inspectez minutieusement l'âme en utilisant la lumière du jour et en tournant le canon avec vos mains. Il est nécessaire d'inspecter minutieusement les bords des rainures, près de la bouche du canon et près de la chambre, les endroits où il est le plus difficile d'enlever les impuretés. Pour vérifier l'état de la chambre et de l'âme, un miroir peut être utilisé.

Si votre inspection indique que l'âme du canon et la chambre sont très propres, appliquez immédiatement une légère couche d'un produit de protection. Tirez le tampon ou le porte-chiffons saturé de produit de protection dans l'âme du canon.

Le tampon doit avoir la forme nécessaire pour passer facilement dans l'âme du canon. Passez la baguette deux ou trois fois, de façon continue, sur toute la longueur de l'âme du canon afin que le produit de protection pénètre bien dans les rainures et les parties surélevées de l'âme et de la chambre pour former une couche mince sur toutes les surfaces.

Les pièces trop lubrifiées peuvent être contaminées rapidement. C'est pour cette raison qu'il est nécessaire d'appliquer seulement une mince couche de produit de protection à l'aide d'un chiffon. Lorsque vous lubrifiez les cavités, les rainures et les ouvertures, il est nécessaire de rouler le tampon sur une baguette.

L'utilisation d'huile pour arme pour protéger l'âme du canon protège cette dernière contre la corrosion pendant quelques jours seulement.

Si l'âme du canon asséchée est laissée sans produit de protection durant plus d'une heure, elle devient humide à cause de l'air ambiant. Le produit de protection ne doit pas être appliqué avant que l'âme ne soit de nouveau asséchée à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Si vous découvrez de la rouille lors du nettoyage, ramollissez-la à l'aide d'un produit de nettoyage, de kérosène ou d'un produit de protection et essuyez-la avec un tampon propre. Si des résidus de combustion de la poudre et de la rouille ne peuvent être enlevés de l'âme de la façon suggérée, la carabine devrait être confiée à un armurier certifié.

b) Le cylindre des gaz devrait être essuyé à l'aide d'un tampon saturé d'un produit de nettoyage et ensuite, être essuyé pour l'assécher. Le nettoyage devrait se poursuivre jusqu'à ce que tous les dépôts de poudre soient enlevés. Le cylindre des gaz, une fois asséché, devrait être protégé à l'aide d'une mince couche d'un produit de protection.

c) Lors du nettoyage du piston, assurez-vous d'enlever les dépôts de la rainure circonférentielle de sa partie avant. Après un nettoyage dans un produit de nettoyage, le piston devrait être essuyé avec de l'huile. Après avoir enlevé les impuretés, le piston devrait être asséché en l'essuyant avec un chiffon propre et protégé à l'aide d'une mince couche de produit protecteur.

d) Le bloc de culasse, la culasse, le mécanisme de la détente non démonté, la mire arrière et le mécanisme de retour peuvent être nettoyés à l'aide de bâtons en bois autour desquels on enroule des chiffons imprégnés d'huile de nettoyage pour arme. Les ouvertures, les rainures, les encoches et les cavités devraient être nettoyées avec des bâtons pointus en bois. Après le nettoyage, ces composants devraient être asséchés avec un chiffon propre et protégés à l'aide d'une mince couche d'un produit de protection. Il est aussi important de vérifier, après le nettoyage, le mécanisme non démonté de la détente pour constater si les pièces de ce mécanisme sont en bon état et si le levier de la clavette du mécanisme de la détente est en bonne position.

Toutes les pièces fortement salies par les produits de la combustion de la poudre devraient être trempées dans le produit de nettoyage pour une période de temps pouvant aller jusqu'à une demi-heure. On doit toutefois se débarrasser de ce qui reste du produit de nettoyage avec prudence. On ne doit pas laisser d'huile de nettoyage ou même de fines particules de celle-ci dans l'âme du canon.

e) Les pièces en plastique, comme la **crosse**, les **garde-mains supérieur et inférieur** et les **chargeurs**, devraient être essuyées avec un linge humide et ensuite, asséchées avec un linge propre et sec.

f) Les **parties peintes** de la carabine, comme les surfaces externes du canon et du bloc de culasse, la surface de la culasse mobile, du pontet et du mécanisme de retour, ne doivent pas être protégées. Elles devraient être essuyées avec un chiffon imprégné d'huile et ensuite, asséchées avec un chiffon propre et sec.

Après avoir appliqué le produit de protection, la carabine devrait être remontée. Si vous enlevez une partie de la couche du produit de protection lors du montage, il est nécessaire de rétablir cette couche de protection.

CHAPITRE 6 RÉPARATIONS

1. Réparer la carabine

Le propriétaire de la carabine devrait entreprendre uniquement les réparations mineures pour solutionner les problèmes décrits dans la section dépannage de ce manuel (Partie 1- Chapitre 2).

Toute autre réparation devrait être faite seulement par un armurier certifié. Passer outre à cette recommandation peut avoir comme conséquence des blessures graves à l'utilisateur, des dommages graves à la carabine et peut annuler la garantie du fabricant.

PARTIE III Détails techniques

Détails techniques du Sa vz. 58 Sporter (RIFLE), calibre 5,56 x 45mm (.223 Remington)	
Calibre	.223 Remington (5,56 x 45 mm)
Vitesse initiale	890–910 m/s
Nombre de rainures	4
Rayage du canon	1:7
Longueur totale	905 mm
Longueur du canon	410 mm
Longueur de la ligne de visée	375 mm
Largeur de la carabine	59 mm
Hauteur de la carabine avec chargeur	170 mm
Cadence de tir	40 coups/min.
Distance maximale de tir	1 800 m
Distance létale d'un projectile	1 400 m
Poids de la carabine (sans chargeur)	3,07 kg
Poids avec chargeur chargé	3,58 kg
Poids du chargeur déchargé	0,15 kg
Poids de départ	2,5 à 2,7 kg (24,5 à 26,5 N)

Détails techniques du Sa vz. 58 Sporter (CARBINE), 5,56 x 45mm (.223 Remington)	
Calibre	.223 Remington (5,56 x 45mm)
Vitesse initiale	790–830 m/s
Nombre de rainures	4
Rayage du canon	1:7
Longueur totale avec la crosse dépliée	755 mm
Longueur totale avec la crosse repliée	545 mm
Longueur du canon	300 mm
Longueur de la ligne de visée	265 mm
Largeur de la carabine	59 mm
Hauteur de la carabine avec chargeur	170 mm
Cadence de tir	40 coups/min.
Distance maximale de tir	1 800 m
Distance létale d'un projectile	1 400 m
Poids de la carabine (sans chargeur)	2,97 kg
Poids avec chargeur chargé	3,48 kg
Poids du chargeur déchargé	0,15 kg
Poids de départ	2,5 à 2,7 kg (24,5 à 26,5 N)

Détails techniques du Sa vz. 58 Sporter (COMPACT), calibre 5,56 x 45mm (.223 Remington)	
Calibre	.223 Remington (5,56 x 45mm)
Vitesse initiale	675–685 m/s
Nombre de rainures	4
Rayage du canon	1:7
Longueur totale avec la crosse dépliée	645 mm
Longueur totale avec la crosse repliée	435 mm
Longueur du canon	190 mm
Longueur de la ligne de visée	155 mm
Largeur de la carabine	59 mm
Hauteur de la carabine avec chargeur	170 mm
Cadence de tir	40 coups/min.
Distance maximale de tir	1 100 m
Distance létale d'un projectile	1 100 m
Poids de la carabine (sans chargeur)	2,75 kg
Poids avec chargeur chargé	3,26 kg
Poids du chargeur déchargé	0,15 kg
Poids de départ	2,5 à 2,7 kg (24,5 à 26,5 N)

Détails techniques du Sa vz. 58 Sporter (RIFLE), calibre 7,62 x 39mm	
Calibre	7,62 x 39 mm
Vitesse initiale	690–700 m/s
Nombre de rainures	4
Rayage du canon	240 mm
Longueur totale	905 mm
Longueur du canon	410 mm ou 390 mm
Longueur de la ligne de visée	375 mm (355 mm avec canon de 390 mm)
Largeur de la carabine	59 mm
Hauteur de la carabine avec chargeur	170 mm
Cadence de tir	40 coups/min.
Distance maximale de tir	2 800 m
Distance létale d'un projectile	2 800 m
Poids de la carabine (sans chargeur)	3,10 kg
Poids avec chargeur chargé	3,84 kg
Poids du chargeur déchargé	0,19 kg
Poids de départ	2,5 à 2,7 kg (24,5 à 26,5 N)

Détails techniques du Sa vz. 58 Sporter (CARBINE), calibre 7,62 x 39mm	
Calibre	7,62 x 39 mm
Vitesse initiale	690–700 m/s
Nombre de rainures	4
Rayage du canon	240 mm
Longueur totale avec la crosse dépliée	755 mm
Longueur totale avec la crosse repliée	545 mm
Longueur du canon	300 mm
Longueur de la ligne de visée	265 mm
Largeur de la carabine	59 mm
Hauteur de la carabine avec chargeur	170 mm
Cadence de tir	40 coups/min.
Distance maximale de tir	2 500 m
Distance létale d'un projectile	2 500 m
Poids de la carabine (sans chargeur)	2,97 kg
Poids avec chargeur chargé	3,65 kg
Poids du chargeur déchargé	0,19 kg
Poids de départ	2,5 à 2,7 kg (24,5 à 26,5 N)

Détails techniques du Sa vz. 58 Sporter (COMPACT), 7,62 x 39mm	
Calibre	7,62 x 39 mm
Vitesse initiale	560–570 m/s
Nombre de rainures	4
Rayage du canon	240 mm
Longueur totale avec la crosse dépliée	645 mm
Longueur totale avec la crosse repliée	435 mm
Longueur du canon	190 mm
Longueur de la ligne de visée	155 mm
Largeur de la carabine	59 mm
Hauteur de la carabine avec chargeur	170 mm
Cadence de tir	40 coups/min.
Distance maximale de tir	1 800 m
Distance létale d'un projectile	1 800 m
Poids de la carabine (sans chargeur)	2,75 kg
Poids avec chargeur chargé	3,43 kg
Poids du chargeur déchargé	0,19 kg
Poids de départ	2,5 à 2,7 kg (24,5 à 26,5 N)

PARTIE IV Liste des pièces

Liste des pièces du Sa vz. 58 Sporter, calibre 5,56 x 45mm (.223 Remington) .222 Remington, 7,62 x 39mm

58-1-001	Canon, calibre 7,62 x 39mm	58-1-241	Goupille du verrou de chargeur
58-2-001	Canon, calibre 5,56 x 45mm	58-1-242	Ressort du verrou de chargeur
58-5-001	Canon, calibre .222 Rem	58-1-243	Épingle de sécurité de la goupille du verrou de chargeur
58-1-011	Mire avant (guidon)	58-1-025	Goupille de la pièce de recouvrement
58-1-111	Écrou de mire avant	58-1-026	Épingle de sécurité de la goupille de la pièce de recouvrement
58-1-012	Embase de mire avant	58-1-027	Verrou de sécurité
58-1-121	Goupille d'embase de mire avant	58-1-028	Pontet
58-1-014	Adaptateur des gaz	58-1-003	Culasse, calibre 7,62 x 39 mm
58-1-141	Piston	58-2-003	Culasse, calibre 5,56 x 45 mm et .222 Rem
58-1-141CP	Piston compact CP	58-1-031	Percuteur, calibre 7,62 x 39 mm
58-1-142	Ressort de piston	58-2-031	Percuteur, calibre 5,56 x 45 mm et .222 Rem
58-1-143	Système de blocage du piston	58-1-032	Extracteur, 7,62
58-1-015	Émerillon avant	58-2-032	Extracteur, 5,56 et .222 Rem
58-1-016	Arceau du garde-main inférieur	58-1-033	Ressort d'extracteur
58-1-017	Goupille de canon	58-1-034	Entretoise d'extracteur
58-1-018	Frein de la bouche du canon	58-1-035	Culasse mobile
58-1-019	Pièce de recouvrement du filet de la bouche du canon	58-1-036	Verrou
58-1-191	Épingle de sécurité de la pièce de recouvrement du filet de la bouche du canon	58-1-037	Tige de percussion
58-1-192	Ressort de l'épingle de sécurité de la pièce de recouvrement du filet de la bouche du canon	58-1-038	Embase du mécanisme de retour
58-1-002	Bloc de culasse, 7,62	58-1-381	Pièce de recouvrement du bloc de culasse
58-2-002	Bloc de culasse, 5,56 et .222 Rem	58-1-382	Ressort de la tige de percussion
58-1-021	Mire arrière (hausse)	58-1-383	Guide du ressort de la tige de percussion
58-1-211	Curseur	58-1-384	Ressort du mécanisme de retour
58-1-212	Coulisseau de la mire arrière	58-1-385	Guide du ressort du mécanisme de retour
58-1-213	Ressort du coulisseau de la mire arrière	58-1-386	Pièce de blocage du ressort du mécanisme de retour
58-1-214	Clavette de la mire arrière	58-1-004	Détente
58-1-022	Éjecteur	58-1-041	Goupille de la détente
58-1-023	Verrou de culasse	58-1-411	Agrafe de la goupille de la détente
58-1-231	Ressort du verrou de culasse	58-1-042	Dispositif de désaccouplement
58-1-024	Verrou de chargeur	58-1-043	Ressort du dispositif de désaccouplement
		58-1-044	Goupille du dispositif de désaccouplement
		58-1-045	Levier

58-1-046	Goupille de levier	58-1-554	Ressort du dispositif de blocage de la goupille de garde-main supérieur
58-1-461	Agrafe de levier	58-1-555	Ressort plat du garde-main supérieur
58-1-047	Clavette du mécanisme de la détente	58-1-055R+056R	Ensemble picatinny en polymère pour garde-main
58-1-048	Verrou de sécurité	58-1-056P	Garde-main inférieur
58-1-049	Support du verrou de sécurité	58-1-056CP	Garde-main inférieur Compact
58-1-005S	Crosse Sporter- cadre ouvert	58-1-056R	Garde-main inférieur avec rails
58-1-005P	Crosse fixe en polymère	58-1-561	Goupille de garde-main inférieur
58-1-005PF	Crosse repliable en polymère	58-1-006H	Corps de chargeur, calibre 7,62 mm
58-1-005F	Crosse repliable	58-2-006H	Corps de chargeur, calibre 5,56 mm
58-1-005AR	Crosse AR-15/M4	58-1-061H	Poussoir pour chargeur, calibre 7,62 mm
58-1-051	Émerillon arrière	58-2-061H	Poussoir pour chargeur, calibre 5,56 mm
58-1-051F	Charnière	58-1-062H	Ressort pour chargeur, calibre 7,62 mm
58-1-511	Support d'émerillon arrière	58-2-062H	Ressort pour chargeur, calibre 5,56 mm
58-1-511F	Charnière de crosse	58-1-063H	Dispositif de sécurité de plaque inférieure pour chargeur, calibre 7,62 mm
58-1-512	Embase d'émerillon arrière	58-2-063H	Dispositif de sécurité de plaque inférieure pour chargeur, calibre 5,56 mm
58-1-513	Insertion d'émerillon arrière	58-1-064H	Plaque inférieure pour chargeur, calibre 7,62 mm
58-1-519AR	Adaptateur pour crosse AR-15/M4	58-2-064H	Plaque inférieure pour chargeur, calibre 5,56 mm
58-1-052S	Vis pour crosse Sporter	58-1-008	Bretelle
58-1-052F	Vis pour crosse repliable	58-1-009	Ensemble de nettoyage, calibre 7,62 mm
58-1-052P	Vis de crosse en polymère	58-2-009	Ensemble de nettoyage, calibre 5,56 mm
58-1-521P	Rondelle de vis de crosse en polymère	58-1-091	Baguette, calibre 7,62 mm
58-1-523P	Plaque de couche de crosse en polymère	58-2-091	Baguette I pour calibre 5,56 mm
58-1-524P	Vis de plaque de couche	58-1-092	Porte-chiffons pour calibre 7,62 mm
58-1-053E	Poignée ergonomique	58-2-092	Baguette II pour calibre 5,56 mm
58-1-053P	Poignée en polymère	58-1-093	Brosse pour calibre 7,62 mm
58-1-531S	Vis pour poignée Sporter	58-2-093	Brosse pour calibre 5,56 mm
58-1-531E	Vis pour poignée ergonomique	58-1-931	Brosse en cuivre
58-1-531P	Vis pour poignée polymère	58-1-932	Porte-chiffons
58-1-532S	Rondelle pour vis pour poignée Sporter	58-1-941	Bouchon de burette à huile
58-1-054	Écrou pour vis pour poignée	58-1-942	Dispositif d'étanchéité de la burette
58-1-055P	Garde-main supérieur	58-1-095	Aiguille
58-1-055CP	Garde-main supérieur Compact	58-1-096	Appui-joue
58-1-055R	Garde-main supérieur avec rails	58-1-961	Coussin d'appui-joue
58-1-551	Embase de garde-main supérieur		
58-1-552	Goupille de garde-main supérieur		
58-1-553	Dispositif de blocage de la goupille de garde-main supérieur		

Czech Small Arms, s.r.o.



Jablůnka 651 | 756 23 Jablůnka | République Tchèque

cell: +420 774 298 603 | fax: +420 571 452 201

info@csa.co.cz | www.csa.co.cz